Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人 費彝民
第二萬四千三百七十五號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：七二八二一一
今日出紙兩大張 零售港幣一毫
香港有利印務有限公司承印

大公報

毛主席語錄

帝國主義制度內部的矛盾重重，無法克服，使帝國主義者陷入了極大的苦悶中。

我國堅決支持朝鮮立場 美須自南朝鮮全部撤軍

聯大討論朝鮮問題時必須讓朝鮮民主主義人民共和國的代表參加

人民日報評論員文章

【新華社北京十五日電】「人民日報」十五日發表題爲「朝鮮人民的正義鬥爭必勝」的評論員文章，全文如下：

朝鮮民主主義人民共和國政府九月十二日發表聲明，表示完全支持一些國家的下列建議：把拋出在聯合國旗號下霸佔南朝鮮的美軍及其它外國軍隊的問題和解散美帝的侵略工具「聯合國韓國統一復興委員會」的問題列入今年聯合國大會議程。聲明着重指出，美帝侵略軍霸佔南朝鮮是阻撓解決朝鮮統一問題的主要障碍，並強烈主張聯合國大會討論朝鮮問題時，必須讓朝鮮民主主義人民共和國的代表參加。中國人民堅決支持朝鮮民主主義人民共和國政府的嚴正立場。

從第二次世界大戰結束以來，美帝國主義瘋狂推行敵視朝鮮人民的罪惡政策。它以武力霸佔了南朝鮮，之後又發動野蠻的侵朝戰爭，妄圖把整個朝鮮都變爲它的殖民地。當它在朝鮮戰場吃了敗仗以後，仍然沒有停止侵略活動，繼續同朝鮮人民爲敵。它操縱聯合國，在朝鮮民主主義人民共和國代表被排斥在外的情況下，一次又一次地討論所謂「朝鮮問題」，炮製非法「決議」，妄圖爲美國侵略軍繼續賴在南朝鮮披上合法的外衣。美帝國主義盜用聯合國的名義，幹盡了壞事。

美帝國主義在它所霸佔的南朝鮮，扶植傀儡，建立軍事法西斯獨裁政權，殘酷鎮壓和奴役南朝鮮人民。它加緊武裝和擴充傀儡軍，並不斷對朝鮮民主主義人民共和國進行軍事挑釁。近年來，美帝國主義爲了擺脫在亞洲的困境，又加緊勾結日本反動派，把日本軍國主義勢力引進南朝鮮。很明顯，美帝國主義的目的就是要永遠霸佔南朝鮮，阻撓朝鮮的和平統一。

朝鮮人民的偉大領袖金日成同志指出：「統一被分裂的祖國，這是現階段全體朝鮮人民最大的民族任務，是刻不容緩的最迫切的任務。」「爲了實現統一祖國的偉業，就必須從南朝鮮趕走美帝國主義侵略軍，消除我們祖國統一的基本障礙——美帝國主義侵略者。」

朝鮮人民在以金日成同志爲首的朝鮮勞動黨的領導下，爲反對美日反動派的侵略和實現祖國的和平統一，進行了堅持不懈的鬥爭。他們要求美國侵略軍立即撤出南朝鮮，由朝鮮人民自主地和平統一祖國。朝鮮民主主義人民共和國政府曾爲此多次提出建議。今年四月，朝鮮民主主義人民共和國第四屆最高人民會議第五次會議又就朝鮮的和平統一問題提出了八點救國方案，再一次鮮明地表達了四千萬朝鮮人民的共同意志和殷切願望。朝鮮人民的這種正義要求，博得了全世界革命人民的同情和支持。

中國人民的偉大領袖毛主席指出：「美帝國主義到處橫行霸道，把它自己放在同全世界人民爲敵的地位，使它自己越來越陷於孤立。」當前國際形勢對於美帝國主義越來越不利，對於各國人民越來越有利。美帝國主義及其走狗霸佔南朝鮮和繼續阻撓朝鮮和平統一的罪惡陰謀，必將遭到徹底的失敗。美國侵略軍必須從南朝鮮全部撤走。朝鮮人民要求和平統一祖國的民族願望，在亞洲人民和全世界人民的積極支持下，一定能夠實現。勝利一定屬於英雄的朝鮮人民。

十國會議美與各國分歧 各國要美元貶值 美堅持轉嫁危機

美財長竟聲言要將每年九十億美元赤字變爲四十億盈餘，各國齊責美應對其赤字負責，反對轉嫁危機；並要求美元退出國際儲備貨幣地位。

【法新社倫敦十六日電】在「十國集團」會議上，美國和它的伙伴對結束貨幣危機的程序，今天逐步取得協議，但是在基本問題上，如美元的比價和美國的進口附加稅方面，依然有巨大的分歧。十國政府現在已經表明了各自的立場，美國寸步不讓，其他九國也立場堅定。九國要美元對黃金貶值，作爲對在匯率作任何讓步的先決條件。

英國財長巴伯說，關於這一點，九國意見「一致」，這九國是比利時、英國、加拿大、法國、西德、意大利、日本、荷蘭、瑞典。他們同樣堅定地要求廢除百分之十的附加稅。法國財長德斯坦警告，目前貨幣情況和附加稅的拖延，可能引起國際經濟的嚴重危險。

【美聯社倫敦十五日電】美國財政部長康納利今天通知各國，美國立意將它每年九十億美元赤字轉變爲盈餘四十億美元，以致參加十國會議的各國財長和銀行家們大吃一驚。

在康納利說話前不久，意大利外長說過，美國現在開始籌劃在對外貿易上獲得大量盈餘，這是過份的野心。他的話差不多道出了所有其他八國的心聲。

這項意見的衝突加劇了尼克松一個月前採取緊急行動來對付美元受貶值威脅以來美國首腦們和九國政治家之間的衝突。首先是意大利財長代表大多數歐洲國家，譴責尼克松的新經濟政策，其次是日本藏相發言。日本是美國主要的貿易對手。

不過康納利顯然堅持保衛尼克松措施的立場。舉例說，關於附加稅，他對九國財長說，以一年的時間說，各國對美輸出將減少十五億到二十億美元。他說，各國容易在它們同美國的貿易賬餘中找回。然後康納利說到金價問題，他說，美國堅決反對黃金價格作任何上漲。

他們提出的要求包括以下各點：一、將美元對黃金比率貶值，作爲重新調整國際貨幣的一部份。二、取消美國加諸大多數進口貨的百分之十的附加稅。三、美元退出國際儲備貨幣的地位。四、加強對國際貨幣基金的特別提款權，取代黃金，作爲貨幣的後盾。五、保持黃金對主要貨幣的「平均價格」，表示當黃金的美元價格上漲時，西德馬克或日圓的價格可能下跌。

【美聯社紐約十五日電】「紐約時報」今天就世界貨幣危機發表社論。

社論說：「十個首要的工業國家的財政部長和中央銀行行長今天在倫敦開會，要求解決世界貨幣危機。對於這次會議的議程，他們無法達成協議，可見面對十國會議的困難甚多。會議沒有一致同意的議程，原因在於美國同它的九個貿易伙伴對於首先要解決什麼問題各持己見。」

「美國認爲主要的問題是消除它的收支赤字，辦法是對收支赤字的大小首先達成協議，然後面對其他國家爲消除這一差距採取的措施。」美國財政部長說，因爲其他國家減低它們的貨幣價值……

喬冠華設宴招待英國前工黨大臣

英駐中國代辦譚森也應邀出席

【新華社北京十五日電】中國人民外交學會副會長喬冠華，今晚設宴招待英國前工黨政府工藝大臣韋奇伍德·本和夫人。有關方面負責人陳辛仁、宦文晉、張穎、衛永清等出席了宴會。英國駐中國代辦譚森和夫人也應邀出席了宴會。

東京羣衆英勇抗暴

一千五百多學生等受傷警察三人喪生

反對興建新機場 不畏五千警察鎮壓

【法新社千葉縣成田十六日電】在準備明春動工建築的新東京國際機場工地（位於三里塚）上，五千三百名警察和三千五百名農民及學生發生衝突，有三名警察喪生，一千五百名學生和警察受傷。衝突中有三百五十多名學生被捕。

一萬幾後擁有機場工地上土地的農民，手持手榴彈和竹製長矛、木棍，同企圖佔領他們的土地的五千三百名警察及四百七十四名建築工人對抗。

二月和七月份發生過兩次警察企圖強佔土地事件，那兩次有不少人受傷，不過無人死亡。日本首相佐藤曾爲此發表公報，說他爲死去的警察表示深深的遺憾，死者中包括一名助理警官。左翼學生認爲他們是在保衛農民反對「帝國主義的佐藤政府」的權利，他們聲稱佐藤政府在擴大軍用機場爲美軍服務。

新東京國際機場佔地總共二千〇六十五畝。

瀋陽部隊聲討美日復活日本軍國主義

美帝國主義正在大力扶植日本軍國主義復活，嚴重威脅亞洲各國人民的安全。圖爲中國人民解放軍瀋陽部隊某部二連指戰員，憤怒聲討美日反動派復活日本軍國主義的滔天罪行。（新華社傳真圖片）

中國之行

本報特譯

平頂山事件

（日）本多勝一

當時——一九三二年舊曆八月十五日，夏延濤先生二十五歲。活躍在這一地區的抗日義勇軍游擊隊，從此處平頂山和寶村的千金堡一帶，向撫順的日本佔領軍據點展開進攻。當然，游擊隊在攻擊之後，立即撤退。但日本軍隊指稱游擊隊集結的平頂山一帶的居民「通匪」。當時的平頂山，約有四百戶三千多人，居住着八百幢左右小屋。大部分是到煤礦工作的工人和他們的家屬，一部分是農民和小商販。警備撫順煤礦的日本軍兵和警衛隊竟然決定，把此處居民一個不剩地全加殺害。村民毫無所知，他們已經訂下計劃，要在夜間掩來進行屠殺。

「日本軍隊在快到天亮的時候，從那個方向首先開來了三輛卡車，作爲第一批，將村子這樣包圍起來。」

一邊從小山包俯瞰村莊，一邊談話的夏先生，回想起當時的景象，馬上就言語梗塞，流下了眼淚。本來已是陰霾的天空，這時，開始落下小雨。

作爲第一批出現的三輛日本軍隊卡車，在圖中所示的部署地點停住，滿車的士兵，包圍了除去西邊小山包以外向三個方向展開的民居。西邊小山包，靠近民居的一邊是懸崖。「被追趕的居民，逐漸被趕到這懸崖前面，包圍的圈子逐漸縮小了。」

掠着眼淚的夏先生說話時，雨也逐漸大了起來。我聽了介紹現場地形的話明以後，準備再回旅館的客廳，再聽詳細情況。紀念塔小山包山坡下附近，已是洋槐成蔭，夏先生說，當時這地方是一片空地，村裏人被趕到這塊地邊。日本軍隊殺了三千多人之後，澆上汽油焚屍，然後又用炸藥將懸崖炸塌，把堆積如山的屍體埋掉。在紀念塔後面有一處鋼筋水泥小屋，安置了被掘出來的一部屍骨，但大部分屍骨還在原處。

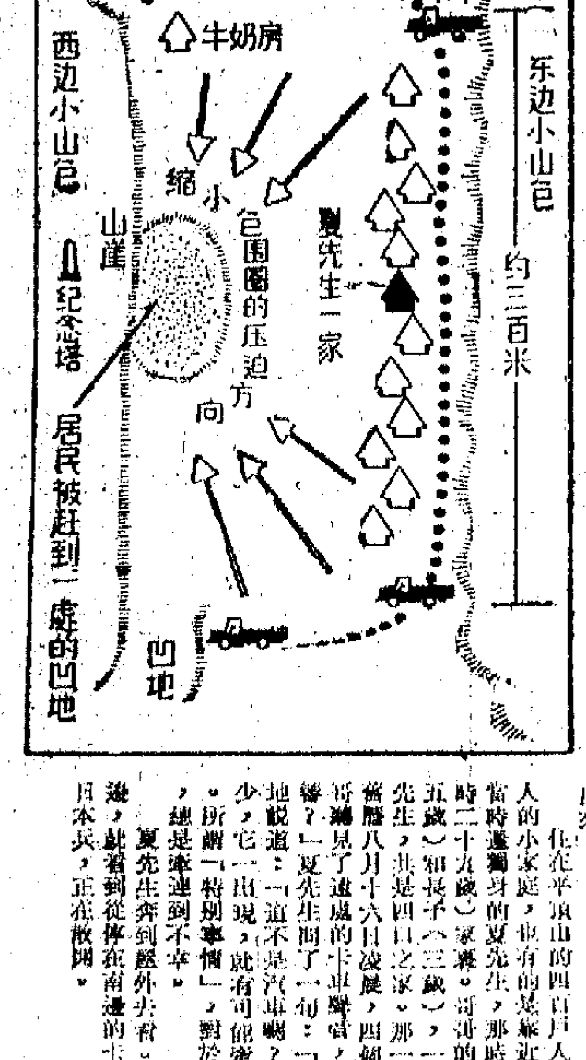
「挖一挖，試一試吧。」夏先生等人用手掘起了路旁的一把土，幾乎是根本沒有「挖」，一塊塊的必要。隨着細土從手指縫漏下去，一塊塊、各種部分的骨頭就已經露出現了。有許多塊，看來顯然是孩子們的胸骨。在雨滴滴打之下，看着手中的幼兒遺骨，夏先生等人不覺又潸然淚下。

當時的情況到底是怎樣的呢？回到旅館以後，我同三名生還者——夏先生、韓先生、趙先生詳細請教，由他們把當時的情況重新介紹出來。

住在平頂山的四百戶人家，有兩處兩三口人的小家庭，也有的是將近二十人的大家庭。當時還獨身的夏先生，那時，寄住在哥哥（當時二十九歲）家裏。哥哥的家庭有嫂嫂（二十五歲）、姪兒（三歲）、一共三個人，加上夏先生，共是四口之家。那一天——一九三二年舊曆八月十六日凌晨，四個人正要吃早飯，哥哥聽見了遠處的卡車聲音，問道：「噢，什麼聲響？」夏先生回了一句：「什麼？」「哥哥不安地說道：「這不是汽車嗎？」當時，汽車還很少，它一出現，就有可能牽連到什麼特別事情。所謂「特別事情」，對於中國人民大眾來說，總是牽連到不幸。

夏先生奔到屋外去看，剛走到院子的小門邊，就看到從停在南邊的卡車上，跳下滿車的日本兵，正在散開。

（三）



施韋策提四點計劃

解除當前西方貨幣危機

包括貨幣總調整，美元要貶值；建立新儲備制度等

【美聯社倫敦十六日電】國際貨幣基金組織總裁施韋策今天要求美國和它的主要海外貿易伙伴，通過一項四點計劃，以克服它們在二次世界大戰以來的最大的貨幣危機。

今天是「十國集團」財長和中央銀行行長在倫敦開會的第二天，施韋策也是最後一天。施韋策在今天會議開始時便提出一項計劃。據與會人士說，該計劃包括以下四點：

一、對西方世界官方貨幣的匯率來一次總的調整，包括歐洲貨幣對美元要貶值，以及對日圓升值和美元貶值在內。

二、建立新的儲備制度，在新制度中貨幣基金組織的特別提款權將擔負部分支持的責任。

三、努力使美國的收支從目前的逆差轉爲順差，美國的盟友在這項努力中分擔一部份責任。

四、完成這些步驟之後，美國應該把它的百分之十的進口附加稅取消。

施韋策的計劃，即已成熟，把昨天以美國財政部長康納利爲一方，歐洲和日本發言人爲另一方所列舉的敵對立場的基本成分綜合起來了。

「美國的貿易伙伴們卻有另一套先後的次序。他們要求首先談消除美國八月十五日宣布的保護主義措施，即百分之十的進口附加稅以及尼克松要求對美製機器提供的百分之十免稅額。其他國家認爲美國基本上應對它本身的赤字負責，並要美國接受清除赤字並防止赤字重現的主要責任。」

品建起貿易壁壘，以及未擔負起它們在自由世界防衛上的責任。現時他估計，華盛頓要求消除的赤字爲一百三十億美元，爲他在八月前所用的數字的四倍。

日銀「總裁」表示 貨幣危機難消除

將求要界易貿日圓升值

【美聯社東京十六日電】日本銀行總裁佐佐木直今天說，他並不認爲目前的國際貨幣危機能早日獲得解決。

佐佐木正在日本記者招待會上發表了上述聲明。

共同社說，佐佐木正說，現在的危機沒有早日解決的希望，因爲它牽涉到大多數的偽額範圍問題。

【路透社東京十六日電】貿易商和銀行家今天談到的僵局。

表示，希望日本政府方面把日圓升值的幅度早日決定，來打開這種停滯的僵局。

日本通產省說，要日本企業在日圓長期浮動的不穩定升值，將是困難的。他們指出，日本對外貿易、出口貿易非常重要。因此，日元和美元之間的……

倫敦金價漲 達到新紀錄

【法新社倫敦十六日電】今天的金價漲至三週來的頂峯。投機性的儲藏金，達到新紀錄，而賣主又不願意拋售。因此，收市時的金價漲至一安士四二點二二五美元。

日航運增附加費 幅度爲百分之五

據說是由於美經濟措施

【美聯社東京十六日電】船運業人士今天說，日船主們已決定實行貨運附加費，幅度由百分之四點五到百分之五，並將這項決定通知日本和外國商人。

他們說，船運業採取這項措施，是由於尼克松八月十五日宣佈了美國新經濟措施。

一致反對美經濟新措施 西歐與美矛盾加劇

紐約時報承認「六國正把美元推下王位」 哀嘆戰後美經濟力量已重新分配給歐洲和亞洲

【據新華社北京十五日電】布魯塞爾消息：在九月十三日結束的西歐「共同市場」財政部長和經濟部長會議上，法國、意大利等六國一致要求美國把美元貶值，並且取消百分之十的進口附加稅。這種情況表明，隨着美國財政經濟實力的不斷削弱，美國在資本主義世界的經濟霸權正在受到嚴重的冲擊。

據西方通訊社報道，法國、意大利、西德、荷蘭、比利時的財政和經濟部長經過長達十小時的討論之後，終於「達成了一致的協議」，一完全一致的協議」。一對美國採取了強硬的立場——」「共同市場」的官員在會議後向記者發表談話時指出，六國部長一致主張「美元應該貶值」，「六國將一齊要求美國把美元貶值」。會議發表的公報也明白要求對「包括美元在內的所有工業國家的貨幣匯率進行調整」，「六國的第一要求，是使美國企圖迫使別國把貨幣升值來代替美元貶值的如意算盤遭到沉重打擊」。

六國部長會議的公報強調，「國際清償的制度和運轉，應當根據規定的手段進行，以及在越來越大的程度上以集體管理的來源爲基礎，以減少國家貨幣作爲儲備手段的重要性」。六國說，這段話的意思是，不僅要求美元貶值，而且還要求逐漸取消美元作爲資本主義世界貨幣的特權地位，而把黃金及集體所創造的某種「東西」作爲各國儲備手段和清償手段，這就對於深陷於財政經濟危機中而又竭力想維持搖搖欲墜的美元特權地位的美國政府來說，無疑於當頭一棒。

通訊社宣稱，「美元將貶值並逐漸喪失它的領導地位」。

在這次會議上，美國的「歐洲共同市場成員國」。六國並且還通過了加強在相互之間，美國意大利宣佈的大多數外國貨物……

我紅會設宴招待國際紅會主席等

【新華社北京十五日電】中國紅十字會負責人郭興國，今晚設宴招待紅十字國際委員會主席馬塞爾·內維爾和夫人，以及隨員巴爾德先生。內維爾一行是應中國紅十字會邀請來我國訪問的，在十四日晚乘飛機到達北京的。

出席今晚宴會的有關方面負責人和工作人員有王敏、胡叔度、胡洪範、鄭仁先、李國華、吳思一、高梁恩等。

瑞士駐中國大使館臨時代辦斯滕克拉和夫人也應邀出席了今晚的宴會。

甘肅發展農機業 縣辦農機廠增倍

【據新華社蘭州十五日電】甘肅省各地在興辦農業機械化的根本出路在於機械化」的偉大教導，自力更生發展農業機械工業，爲改變甘肅農業生產的落後面貌貢獻力量。

目前，全省縣級以上的農機工業企業，已由無產階級文化大革命以前的五十四個發展到一百二十個。很多公社建立了農具修配廠，全省農機製造網和三級修造網正在逐步形成。今年頭七個月，全省生產的拖拉機、架子車、各種農機配件的生產量都比去年同期成倍增長；各種農機的產品的加工機械，如脫粒機、粉碎機、機引犁也都有增長。

甘肅各地在興辦農機工業一開始，就把發展原材料工業當作一件大事來抓。除了努力發展好全省的重點鋼鐵企業外，還充分利用各地的礦山資源和煤炭、水、電等動力資源，依靠群衆，大搞小鋼鐵、小煤礦、小水電等「五小」工業。現在，全省各地州、市、縣已經建成了就地取材、自力更生、發展地方小鋼鐵的生產網點。

惠刊廣告 請撥電話：七二六九八〇

越南南方解放軍痛打美國飛賊

這是戰鬥在廣治省北部戰場的越南南方人民解放武裝力量的一個高射機槍組。（新華社照片）

越南人民軍戰鬥員把對美帝國主義的深仇大恨凝結在槍口上，苦練過硬殺敵本領。（新華社圖片）

阮軍師長座駕機 被民軍砲手擊落 機上有一名美高級顧問

【美聯社西貢十六日電】一架載有阮軍一名師長和一名美國高級顧問的美國直升機，今天在湄公河三角洲的戰事中被擊落，有一名美國下級軍官死亡，但機上其餘的人均無恙。

來自地面的報告說，這架屬於阮軍第二十一師的指揮和控制的直升機，被一枚點五〇口徑的高射砲彈擊中，迫降於烏明森林。

機上兩名高級官員為：阮軍第二十一師師長阮文義以及他的首席顧問路士·法蘭克林上校。

新華社評美日貿易經濟談判

美向日轉嫁危機 遭日本強烈抵制

反映美日壟斷資本利益衝突有新發展

【據新華社北京十五日電】美日貿易和經濟事務聯合委員會，於九月九日和十日在華盛頓舉行了第八次部長級會議。這次會議是在美、日兩國都陷入經濟危機，美國宣布實行所謂「新的經濟政策」之後，美、日之間的經濟矛盾急劇加深的情況下舉行的。會議的進程和會後發表的聯合公報表明，長期依附和追隨美帝的日本反動統治集團，出於自身的利害考慮，在這次會議上對於美國損人利己，轉嫁危機的企圖進行了強烈抵制。會議沒有解決它們之間的任何重大分歧，而只是使這些分歧更加暴露和激化。

美日貿易和經濟事務聯合委員會，是美、日壟斷資本在一九六一年的美日「安全條約」建立起來的一個所謂「協調」它們的對外經濟擴張政策和「調整」它們之間的經濟矛盾的機構。從一九六一年以來已經舉行過八次會議。而這次的第八次會議與以前召開的七次會議大不相同，自始至終籠罩着緊張的氣氛。美國企圖通過這次會議使日本接受美國「新的經濟政策」，實行日圓升值和貿易與投資「自由化」，以削弱日貨在美國市場上的競爭能力，擴大美國對日本的出口和投資，扭轉美、日貿易中美國方面的不利地位；而日本方面則竭力要求美國儘快取消「新的經濟政策」中關於增收進口附加稅百分之十的規定。與會雙方經過兩天的激烈爭吵和討價還價，雖然在一些重要問題上取得了某些妥協，在會後發表的聯合公報中也寫了一些「相互信任」和「友好」、「合作」之類的詞句，但對上述一些重要問題卻始終未能達成協議。

美用附加稅壓日本 要求同意日圓升值

還迫日對美貨美資進一步開門 日本方面暗示要採取報復措施

美日之間最近吵得最兇的一個問題是日圓升值的問題。美國為了避免使美元貶值，一直要求日圓和某些西歐國家的貨幣升值。今年八月十五日，美國宣布「新的經濟政策」，決定暫時停止外國中央銀行用美元向美國兌換黃金，日本被迫在八月二十七日宣布實行日圓浮動匯率。但是，美國仍不滿足，繼續壓日圓作大幅度升值。早在這次會議開始前，美國就放出空氣，要日圓升值百分之十五到二十五。日本方面則一再揚言，決不在這個問題上讓步。日本外相、出席這次會議的日本代表團團長福田赳夫去華盛頓途中在舊金山發表談話，公開指責美國「迫日圓升值」，並且表示日本將「針鋒相對地加以對付」。

會議一開始，美國國務卿、美國代表團團長羅傑斯在講話中就大講要「謀求重新調整匯率和改革貨幣體系」，並且「直截了當地」要求「對美元同其他貨幣——包括日圓——的比價作一次重大調整，以建立[illegible]」。福田在講話中說，要解決當前國際貨幣問題，須由「一切有關國家分別互相分擔負擔」，一口拒絕了日圓單獨升值的要求。由於雙方相持不下，在會議最後的聯合公報中，在這個問題上，除了各說各的主張外，就只剩下了一句空話：「兩國代表團一致同意將就改革國際貨幣制度問題交換意見」。西方報刊認為，這個問題將是美國和其他主要資本主義國家之間長期爭鬥的問題。

關於美國增收進口附加稅百分之十的問題，是這次會議上的又一重大爭執。因為日本出口對美國市場的依賴程度遠遠超過了任何西歐資本主義國家，所以受這一決定的影響也最大。日本對美國的出口大約佔日本總出口額的三分之一，據日本方面估計，美國採取增收進口附加稅這項措施，將使日本每年對美出口收入減少約二十億美元。福田在第一天的會議上發言時就強調，日本「最關心的是進口附加稅問題」，要求美國「取消進口附加稅，不要設置新的非關稅壁壘」。而羅杰斯在發言中並不想在這方面作出讓步的表示，他說：「我知道你們對進口附加稅感到關切」，但是，「美國必須使它的國際收支發生根本的改變」，「而只有取消這一措施，[illegible]在同日本的貿易中存在[illegible]，就很難[illegible]做到這一點」。對此，日本方面十分惱火，並且在聯合公報中明白寫上：「日本代表團強調美國的進口附加稅對日本經濟產生嚴重影響，並要求儘快取消這項進口附加稅」；「日本代表團強調，這種附加稅如果長期實行下去將在世界各地鼓勵保護主義的作法」，暗示日本將要採取報復措施，以此同美國討價還價。聯合公報中表示雙方「同意繼續就這個問題進行雙邊的或多邊的[illegible]」，說明在這個問題上矛盾依然如故。

此外，一個時期以來，美國還不斷逼迫日本對美國的商品和資本進一步敞開大門，企圖借此來改善美國在對外貿易和國際收支方面急劇惡化的狀況。在這次會議之前，日本已被迫在這方面作出了一些讓步，在六月初決定實行所謂投資和貿易「自由化」的八項政策措施。但是，美國並不以此為滿足，在這次會議上繼續利用「新的經濟政策」作為大棒，壓日本作出更大讓步。羅杰斯在會上揚言，美國「對（日本）向我們的出口和投資所加的限制感到氣憤」，要求日本進一步取消對美國貨物和資本輸出到日本的限制。對此，日本方面採取了「以攻為守」的戰術，在聯合公報中針鋒相對地回敬美國說：「日本代表團要求美國政府為進一步降低現有的貿易壁壘繼續作最大的努力。」

共同社分析前景 政治矛盾將加劇

羅杰斯在會議期間還三次找福田磋商所謂「中國在聯合國的代表權問題」，竭力拉日本充當美國策劃的「兩個中國」提案的聯合發起國。一向追隨美帝的日本佐藤政府在九月六日，即在福田起程去美國的當天已正式通知美國政府，表示支持美國的所謂「兩個中國」的提案。但是懾於日本廣大人民的強烈反對，以及包括執政的自由民主黨的許多議員在內的政界人士和要求日中友好人士的強烈反對，福田不敢貿然答應充當這一提案的聯合發起國，而只是表示「在聯合國提出這一提案的問題上我們必須慎重考慮」。

在這次會議上暴露出來的美日矛盾，反映出美日壟斷資本的利害衝突有了新的發展。美帝國主義由於長期推行戰爭政策和侵略政策，已經陷於財政金融危機和經濟危機的嚴重困境之中，急於向外轉嫁危機，犧牲別國來保全自己。長期在美帝扶植下，並且從美帝發動的侵朝戰爭和侵越戰爭中發了戰爭財的日本壟斷資本，得到了畸形發展，翅膀越來越硬，但是現在也陷入了新的經濟危機之中，因此同美國必然要發生衝突。這就是在這次會議的整個過程中雙方尖銳對立、各不相讓的原因所在。日本共同社在展望美日關係的發展前景時，不安地指出：「日美關係的緊張不只是經濟方面，在政治方面也將進一步加劇」；「以後的問題會比以前更大」。

縱橫談

美日矛盾有了新的發展

新華社在報道美日貿易和經濟事務聯合委員會的情況時指出，這次會議暴露出來的美日矛盾，反映出美日壟斷資本的利害衝突有了新的發展。新的發展，表現在什麼地方？

在美國方面，是一個急字：急於把它自身因為推行戰爭和侵略政策造成的嚴重財政金融危機和經濟危機，轉嫁給外國，轉嫁的對象之一是日本。

在日本方面，它有兩個特點，一個是它在美國發動的侵朝和侵越戰爭中發了財，翅膀硬了；一個是它雖然發了財，現在也陷入了新的經濟危機。它翅膀硬了，它就敢頂；它自己發生了危機，自然就更不讓人家再把危機轉嫁給它，加劇它的危機。

一個要強加於人，一個不願被強加，這就非吵起來不可。這次貿易和經濟會議上，果然就吵起來。有一家外國報紙說，美日雙方代表[illegible]臉紅脖子粗，[illegible]了傢伙！

尼克松在[illegible]發表的講話中，講到日本時說，日本除了是美國的「夥伴」、「盟友」之外，現在又是美國的「競爭者」。這話說得頗有自知之明。去年美國一家刊物在評論日美關係時，用的題目是「今日之友，明日之敵」。[illegible]

[illegible]展為政治鬥爭的。日本共同社說：「日美關係的緊張，不只是經濟方面，在政治方面也將進一步加劇」。這個說法是有根據的。

當然，現在就說日美矛盾激化到什麼程度，那是不切實際的。在亞洲，日美統治集團是[illegible]，[illegible]勾結，但是，它們在相互勾結的同時，彼此之間的矛盾和爭鬥也在擴大和加劇中，那也完全是事實。

施君玉

新華社報道美監獄暴動指出

美國千餘囚犯暴動 反映社會危機嚴重

美聯社報道尼克松支持洛克菲勒搞鎮壓

【新華社北京十五日電】紐約消息：被囚禁在美國紐約州阿蒂卡州立監獄的一千二百名囚犯最近起來暴動，並且控制了這所監獄達五天之久。事情發生後，美國反動當局驚慌失措，急忙出動大批國民警衛隊和州警進行血腥鎮壓，打死打傷數百人，使美國社會為之震動。這一事件，反映了美國統治集團面臨的社會危機十分嚴重。

阿蒂卡州立監獄囚禁着一千二百人，其中百分之八十五是黑人和波多黎各人。他們不堪忍受監獄中非人的待遇，在九月九日發動暴動，把監獄看守人關起來，並且接管了這個監獄。當局派出二百多名州警前往鎮壓，暴動者就用鋤頭和棍棒同警察搏鬥，並且放火燒掉監獄的小教堂及其它設施。直到十三日，這所監獄仍然由暴動者控制着。

阿蒂卡州立監獄的暴動使當局感到震驚。紐約州懲化局局長拉塞爾·奧斯瓦爾德慌忙從奧爾巴尼乘飛機到阿蒂卡，同暴動者「談判」。暴動者在「談判」中，提出了二十八項要求，其中包括實行大赦、政治自由、撤換監獄長、改善監獄裏的生活條件等等。但是，美國反動當局拒絕了暴動者的主要要求，並且在它的最後通牒遭到暴動者的斷然拒絕後，就在十三日悍然出動一千七百多名全副武裝的國民警衛隊員和州警，在四架直升飛機的配合下，向阿蒂卡州立監獄發起全面進攻。

暴動者對當局的血腥鎮壓進行了堅決的反擊。他們自製武器，設立障礙物，進行自衛。一個參加鎮壓的警官說：「許多犯人進行了猛烈的抵抗。」

紐約州州長洛克菲勒親自用電話指揮對暴動者的鎮壓，並且揚言要對這次暴動進行「全面調查」。美國總統尼克松也打電話給洛克菲勒，對他們的鎮壓行徑表示支持。

阿蒂卡州立監獄的暴動，在其他監獄裏引起了反響。據報道，被囚禁在馬里蘭州巴爾的摩監獄的二、三百人，十四日舉行了靜坐示威，支持阿蒂卡州立監獄的暴動者。當局慌了手腳，急忙派出大批警察向示威者施放催淚瓦斯進行鎮壓。

【美聯社紐約十五日電】[illegible]阿蒂卡州立監獄[illegible]個人致命。

洛克菲勒在星期三的記者招待會上說，[illegible]「[illegible]我並不認為我還有其他任何辦法可以採用。」他又說，在星期一，[illegible]洛克菲勒的第二次[illegible]表示支持他的處理。[illegible]星期一[illegible]十名以上州兵和警察，在直升機撒佈的催淚彈煙幕下攻擊監獄。

因為被糾正的消息[illegible]人質係被殺之後，有記者問白宮新聞秘書齊格勒：是否消息錯誤[illegible]洛克菲勒突擊監獄的作法呢？

齊格勒回答說：「[illegible]當然支持啦，州長有權在十分困難情況下採取這種做法。他既然作了，總統對他即不會有第二想。」

尼克松已經在星期一給洛克菲勒的電話中表示支持了。齊格勒說，尼克松和洛克菲勒於星期二晚在消息透露人質遭槍彈射死後，又通過另一次電話。

北愛爾蘭鬥爭激烈 到處響徹爆炸之聲

首都的愛國者和軍警不斷槍戰

【美聯社北愛爾蘭貝爾法斯特十六日電】[illegible]貝爾法斯特[illegible]

[illegible]

智利總統宣佈封合眾國際社

【法新社智利聖地亞哥十六日電】智利總統阿連德，昨天下午宣佈，智利封閉這裏的合眾國際社辦事處。

越南外交部聲明 譴責美轟炸北方

【新華社河內十六日電】越南民主共和國外交部發言人十五日發表聲明，嚴厲譴責美帝國主義繼續轟炸永靈區和廣平省的罪行。

聲明說，九月十二日，美國出動飛機襲擊廣平省的一些地點。九月十四日，美國又出動包括B—52型飛機在內的飛機，轟炸永靈區的一些地區。上述各次襲擊給當地人民造成了生命和財產方面的損失。

聲明說：「越南民主共和國外交部發言人強烈譴責美國上述罪行，並要求美國必須立即停止侵略越南民主共和國主權和安全的一切行動。」

堤岸學生聯合僧眾 勇鬥阮幫反動警察

麥戈文離開西貢時說美軍士氣將進一步地敗壞

【法新社西貢十六日電】今天黃昏時候，反對「政府」的學生，和警察在安廣佛教寺前發生衝突。安廣寺在堤岸，堤岸是西貢的華人居住地區。數百名學生打算冲破警方的封鎖線。警方已把安廣寺封閉了幾小時。

警方扔催淚彈驅散學生。若干學生在安廣寺內。他們在那裏舉行示威，反對預定在十月三日，只有一名候選人的「總統」選舉。這個唯一的候選人就是阮文紹。佛教徒已經計劃在寺內燒毀投票卡。

安廣寺附近的居民，由於催淚彈煙霧引起窒息，婦女和兒童都撤離該地區。示威羣眾在安廣寺內固守，警察頭戴鋼盔、面具，手持警棍。示威羣眾和警察之間的地區已成了無人地帶。

今天早晨，安廣寺的和尚號召居民抵制「總統」選舉。安廣寺主持人釋善和在一項公報中說，佛教徒不接受十月三日的選舉，因為他們不講自由、民主或公正；他們不願結束戰爭，恢復和平，重建國家。

【路透社西貢十六日電】美國參議員麥戈文在南越進行了四天實地視察之後，今天動身前往日本。麥戈文說，同美方和西貢方面官員會談之後，他深信假若美軍不迅速撤出南越，「我們將會看到軍事、政治、經濟和士氣進一步瓦解」。

他說，他此行已表明了「美軍士氣因為反戰情緒、廣泛吸毒、種族主義和正在滋長的反美情緒而急速敗壞」。他說，南越美軍司令阿布拉姆斯對他說，在南越的美軍，有半數相信這場戰爭是錯的。

他又說，西貢政府則因賄選行賄、彈壓以及貪污腐化，政治生命也危殆。

英國職工大會舉行年會 工人要求積極開展鬥爭

一小撮頭頭企圖壓服各業工會遭到反對

【新華社倫敦十三日電】英國職工大會於九月六日到十日在英國西海岸的布萊克普爾舉行了第一百零三次年會。會議表明，英國廣大工人階級不顧壟斷資產階級和工會少數反動頭目的威脅和欺騙，進一步開展鬥爭，堅決回擊壟斷資產階級為轉嫁困難而向勞動人民加緊進攻的行徑。

這次年會是在英國統治階級的財政經濟困難加劇、國內階級矛盾和階級鬥爭日益激化的背景下舉行的。今年以來，英國工業生產停滯甚至下降，不少重要的工業企業宣告破產；同時，物價飛漲，通貨膨脹加劇。在嚴重的困境面前，英國壟斷資產階級進一步加緊了對勞動人民的壓迫和剝削。他們為鎮壓蓬勃發展的工人鬥爭而炮製了「勞資關係法」，並且大肆製造失業。英國壟斷資產階級的進攻遭到英國工人階級的堅決回擊。廣大工人為反對統治當局策劃「勞資關係法案」而進行的聲勢浩大的鬥爭，同反對壟斷資本的殘酷剝削和壓迫的連綿不絕的鬥爭匯合在一起，顯示了英國工人階級充沛的戰鬥精神。

在這種情況下，工人階級是否要進一步開展鬥爭以反擊壟斷資本在政治上和經濟上的猖狂進攻，就成為這屆職工大會年會的鬥爭中心。

大會首先着重討論的問題是「勞資關係法」。英國統治階級不顧廣大工人的強烈反抗，已經在八月五日最後完成了「勞資關係法」的立法手續，企圖利用這項法律來扼殺工人自動起來罷工的權利，限制工會活動，鎮壓工人鬥爭。這項反動的法律規定，英國各工會必須按新規定向政府進行「登記」，否則，它們如果支持工人鬥爭，就要被罰款，甚至要受刑事處分。因此，執行不執行這項所謂「登記」的規定，實質上就是承認不承認這個反動法律的問題。

在這次年會上，職工大會的一小撮頭頭力圖壓服各行業工會對「勞資關係法」採取「溫和」的態度，強調要保持「好的勞資關係」，「避免糾紛」，「不要冒險」。他們要挾各工會按照上述路線保持職工大會「最高水平的團結」。他們企圖限制工人鬥爭的這種立場，引起了許多行業工會和地區工會的代表的強烈不滿和反對。不少人激憤地指出，「勞資關係法」是壟斷資產階級對工人階級發動的進攻，工人階級絕不能容忍這種進攻。一位代表指出，「勞資關係法」要工人階級屈服，要他們停止鬥爭。但是，工人們絕不能被這種法律嚇倒，他們絕不屈服。有的代表表示，各工會都不能遵照這項反動的法律的規定去「登記」，而應當為廢除這項法律而堅決鬥爭，直到取得勝利。一位基層代表說：「我們要為反對勞資關係法而繼續鬥爭，我們的鬥爭必須進一步加強戰鬥性，我們不能坐待！我們一定會取得最後勝利！」

在英國廣大工人的強烈要求下，出席年會的代表們不顧職工大會一小撮頭頭的壓力和威脅，通過了一項關於工會不向政府「登記」的決議，表示支持所有工會反對「登記」的鬥爭，並且要求職工大會的領導機構立即通知各工會不要按「勞資關係法」進行「登記」。

在年會進行過程中，來自英國各地的六百多名工人曾經在會場外面示威。他們舉着旗幟和標語牌，高呼口號，要求為爭取工作權利而開展鬥爭。

這次年會討論的另一個主要問題，是關於工人的失業問題。許多工會代表在會上強烈譴責壟斷資產階級不顧工人死活，大量製造失業的罪惡行徑。他們指出，目前的失業狀況正在繼續惡化，許多地區的失業率都在不斷上升。來自蘇格蘭地區的一位工人代表說，格拉斯哥的失業率已經達到百分之十，有的地區甚至達到百分之二十左右。另一位代表指出，在製造業中，一年來失業的人數猛增了百分之五十，失業者越來越多，找到工作的機會越來越少。許多代表表示，英國工人決不容許三十年代資本主義大危機時期的失業狀況重演，一定要為反對失業、爭取工作權利而鬥爭。一位代表明確指出，失業的根源在於資本主義社會制度，他說：「資本主義本身的消滅，才是消除失業及其他苦難的唯一辦法」。

許多基層工會代表還在年會上揭露了物價的飛漲和政府當局限制工資增加的政策，[illegible]。

旺角鬧市中午有劫案
三匪入金行鳴槍 掠走珠寶五萬元

【本報訊】旺角彌敦道七〇三號寶祥金行，昨日中午被三名青年劫匪行劫，一劫匪懷疑持有手槍，金行損失近五萬元。

該金行位於旺角鬧區，開設已十餘年。昨日中午十二時半左右，街上途人正衆，金行內亦有多名顧客，另有職員八人。突然，有三名年約廿五、六歲的青年進入舖內，其中一人拔出手槍，向天花板開了一槍，威脅各人不准動。各人被槍聲所嚇，均不敢動彈，另兩名劫匪隨即跳進櫃面，分別把一批金飾搶進衣袋。三人得手後奪門而出，分別向快富街及新填地街逃去，在舖內逗留時間約三分鐘。

事後，大批警方人員到場，但遍尋店內皆找不到子彈彈頭，故懷疑劫匪所持手槍可能不是真槍。

金行檢視之下，發現被搶去鑽石戒指二十二枚，玉戒指三十二枚，損失合共值四萬九千二百五十元。

【本報訊】昨晚九時五十分，牛頭角廉租屋邨七座發生電梯劫案，三名飛型青年以利刀指嚇一個男子，將其袋中一百四十元現款掠去。

被劫男子名黃×民，二十四歲，住上址二×五室。當時他步入電梯，有三名年紀十七、八歲青年尾隨其入，其中一名突以利刀指嚇，喝令其面壁而立，隨即搶去其袋中現款一百四十元，即離電梯逃去無蹤。三名劫匪均穿花格仔夏恤，長髮。

【本報訊】前晚七時至昨晨十時半，中區威靈頓街四十二號地下一時裝店，被人偷去現款八百三十九元及廿九套女服，價值三千四百三十元。

大嶼海面昨有驚險 「松山」輪撞沉一漁拖
幸鄰近漁船加以援手救起十二名漁民 事主損失慘重正要求有關方面賠償中

【本報訊】港澳客輪「松山」號，昨晨六時在大嶼山西南部的分流角海面將一艘漁船撞沉。船上十二人幸被另一艘漁船救起，船主則隨「松山」輪抵達上環港澳碼頭，分別到海事處及信德船務公司，要求該公司賠償損失。

被撞沉的漁船是艘漁拖，漁號M六五五一Y，長六十一呎，闊二十二呎，裝有兩副機器。據船主黃亞初說，這艘漁拖是三年前購置的，船身已值十多萬元，兩副機器亦值十多萬元。

黃亞初說：他的漁船和另一艘編號M六二六五一Y的漁船，昨晨四時從青山灣開出，準備往大嶼山南部對開的大小鶴洲捕魚。當時，船上連黃亞初在內，共有十二人，計有黃妻及他的三個子女，黃父及其弟妹親屬等。當該船朝向大小鶴洲駛至大嶼山西南部的分流角海面時，被從澳門開返本港的「松山」輪撞着。由於撞力頗猛，黃之漁船船頭下沉，尾部翹起。

尾隨黃亞初開來之另一艘漁船此時駛至現場。該船船主周菁及船上的十餘人立即將黃家十二人救過船。不久，被撞漁船入滿水，徐徐下沉。周菁的漁船因此停止捕魚，將黃家十二人送往青山灣。

黃亞初則沿「松山」輪垂下的繩索爬上「松山」，向該輪船主提出交涉，指出「松山」輪必須負起撞沉漁船的全部責任。因爲他的漁船在正常航線行駛，而且船桅和兩旁都掛紅綠燈，而「松山」竟然還向他的漁船攔腰撞去。

「松山」輪駛抵上環港澳碼頭後，黃亞初立即到信德船務公司，要求賠償損失。

汕頭街四幢舊樓 二百住客被迫遷
期限僅三周居民感徬徨

【本報訊】灣仔汕頭街廿二號至廿八號四幢唐樓被指爲危樓。昨天上午當局在該處四幢樓宇梯口張貼佈告，限令居民在十月七日上午九時前全部遷出。

住在這裏的約二百居民，頓感十分徬徨。上址四幢樓宇是三層高舊樓，不少住客已住了二、三十年，甚至五十年的也有。他們都是入息低微的受薪者或街邊小販，要租新樓居住，很難負擔。

這些危樓住客，要求當局給予合理補償和安置。

讀者欄

黃大仙街市賭檔「殺」聲喧
小販謀生難促當局注意

編輯先生：

我們一羣是在黃大仙徙置區做買賣的小販，最近被有關方面指定遷至黃大仙徙置區第六座新街市擺賣，生意大不如前。最近兩天，更在我們擺賣的地方，來了一批大漢，在光天白日下公然開設賭檔，一片「殺」聲。因此，買餸菜的主婦們以及一般居民，均繞道而行，避之則吉。我們的生意因此一落千丈，幾乎要食「粥水」。

我們希望貴報將這封信刊登，引起有關當局注意，如能將這些賭檔掃除，則我們幸甚！全區居民亦幸甚！

黃大仙一羣小販 九月十五日

管制區突然出現 百三小巴被抄牌
司機認警方此舉近「裝彈弓」

編輯先生：

有一件事情希望貴報能撥出篇幅刊登。

港島中區民臣道一段路，不知在甚麼時候起，警方突然豎起了管制區的告示牌。由於事前沒有獲得通告，我們十四人小巴照常駛到這段路上落客，結果紛紛被抄牌。

據我們行家所作的不完全的統計，從十三日下午一時開始到今晚，有一百三十多輛小巴駛入了這個陷阱。我們認爲，警方這種做法是不公平的。我特致寫這信給你，希望大家對這事評評理。

一小巴司機上 九月十四日

馮國慶尋家人

我原名馮國慶，今年四十歲，我生父馮洪福，他綽仔名喚光輝，媽媽黃惠蘭，重慶人，家姊馮素心，妹名馮素梅，以前我一家五口在香港油蔴地上海街居住，當時香港淪陷，聞父親說，姊姊的十六歲到寶安縣去，我是時十歲，父母親托同屋所住二樓的亞婆轉帶到惠陽，販賣到廣東省紫金縣，改名劉榮祥，養父去世，養母利氏。

我飽受舊社會壓迫，家庭分散。現欲知父母親姊妹下落，與得團聚，盼知情親友告知。

此致

大公報編輯先生

劉榮祥 九月十日

電車天線突斷墮 灣仔昨險象環生
交通受阻逾一句鐘

【本報訊】昨晚十時廿五分，灣仔莊士敦道五十三號對開的電車天線突然折斷，使東行及西行電車交通完全中斷。

斷天線發生時，正當一輛編號一五四的開往北角的電車經過上址，在車站停下時，突然車頂的天線折斷，倒在電車軌上，由於這是高壓線，一時險象環生，途人及電車乘客紛紛走避，後來電車公司將電掣關閉後才告無事。

深夜，電車公司派工程車到場進行緊急修理，直至十一時卅五分才告修妥，交通也於是時恢復。

灣仔電車斷墮天線現場

乒乓牌生油已到港上市

【本報訊】「乒乓牌」中國特級花生油已經上市，這種生油品質上乘，清香純正，分三斤、五斤及十斤庄三種。由合源行經銷，各國貨公司、糧雜店、南貨店有售。

六十八名工科生獲廠商會獎學金

【本報訊】中華廠商聯合會自一九六四年起，由該會及同人等分別捐贈獎學金額，頒贈各校學生，獎學金及名額與年遞增。該會一九七一年度獎學金頒發儀式，昨日下午三時在會所禮堂舉行，由教育司簡寧主持。到場觀禮者有各校校長及教師，主為參加者計有會長莊重文，副會長胡文瀚、洪祥佩，名譽會長蔡章閣，會董林浩彬、曾金城、李琳明、劉世仁、梁財、龐輝等。

今年發放獎學金額共二萬四千多元，獲獎學生包括十六間與工業有關的院校學生六十八人。

新界更換電話簿

【本報訊】一九七一年九龍及新界電話簿將由本月二十四日起發出，換領新電話簿的地點，將由十月五日起至十月十九日止換領。有關九龍及新界之中英文電話簿，均各爲一冊。新電話簿將以「一換一」的辦法發出，九龍及新界用戶須交出從一九七〇年電話簿封面剪出及填妥一號換領證，方可換領新電話簿。如港島及離島用戶需領新電話簿者，須填寫三號換領證。

港島及離島用戶的新電話簿，定於明年一月發出，有關詳情日後公佈。

周一起違例泊車者需付定額罰款卅元
此例實行後當局每月收入估達百五萬

【本報訊】當局昨日宣佈泊車違例就地定額罰款條例，將於下星期一（九月二十日）開始實行。每次的「定額罰款」爲三十元。

警方交通部發言人表示，由本月二十日起，本港交通當局將採取一種新的泊車違例罰款制度，這種制度就是警員須將違例通知書親自發給汽車駕駛人，如果駕駛人不在場，則將該通知書夾於該汽車的水撥下。

此項新例，規定該車輛的註冊車主在接通知書後，即向庫務署或法庭收銀處繳交定額罰款，而每次違例的定額罰款均爲三十元正。車主可以在七天之內將罰款用支票寄出。如七日內不繳交罰款，警方就會給一份電腦印製的催繳通知書，郵寄與車主的註冊住址。並規定在催繳書發出日期後七日內仍不繳交罰款者，則要採取民事程序起訴該車的註冊車主。在該案審訊時，如果車主不到庭，裁判司將作缺席裁判，裁定後仍不繳足全部罰款，當局將採進一步行動，甚至將有關車輛拘留及出售。

新例還規定，定額罰款……

倉碼工人難生活 盼資方合理加薪
大多資方予同情僅數家未答允

【本報訊】由於生活費用不斷高漲，倉庫碼頭職工會工人於本月十日向有關資方提出了加薪方案，大部分資方對工人的生活困難都予以同情，接受了工人的合理加薪要求，並於昨日開始實行。

但有幾間倉庫的資方無視生活費上漲的事實，還未答應工人的合理要求，致工人昨天一度被迫怠工抗議。工人一致要求有關資方諒解工人生活困擾，正視物價高漲的事實，答應工人提出的合理要求。

工人提出的加薪方案是：⊖白米（以十至十四包一噸計）入倉每噸增加三元，出倉每噸增加一元五角。樓上用機械運送每噸另加一元正，需托上樓每層另加二元二角，即每噸增加五元二角；⊜超過十四包一噸者（即廿二包一噸者），每噸多加二元二角，即每噸增加五元二角，出倉折半，即二元六角；⊜超過廿二包一噸者（即四十包）每噸多加四元，即每噸增加七元，出倉折半，即每噸增加三元五角正。以上米、糖、豆同價；⑭各類貨物出入倉均以白米增加之幅度爲基礎相應增加。

小兒護理展覽 下月二日舉行
港大醫學會主辦第三期

【本報訊】香港大學學生會醫學會主辦的「小兒護理指導」展覽，定期十月二日至四日一連三天在大會堂低座展覽廳舉行。

展覽會籌備委員會昨日爲此事舉行記者招待會。籌備委員會主席何仲雄說，展覽會的目的旨在喚起廣大家長對子女健康問題的注意，及向他們介紹正確的護理常識和方法。

展覽內容，分五部份：（一）小兒正常發育過程，（二）營養，（三）小兒疾病及預防，（四）意外的預防，（五）兒童心理。同時將展出圖片、圖表及幻燈片等，並有人在場講解及回答觀衆詢問。該會並印備一些小冊子、單張等在會場派發。

這次展出，由港大學生會醫學會選出七名學生組成籌備委員會進行籌備工作，並有七十多名港大醫科學生及百多名中學生參加工作。籌備工作於本年四月間開始進行，港大醫學院有關學系及醫務衛生處曾給予協助。

該委員會並於日內主辦一項全港公開中學生演講比賽，講題與小兒護理問題有關，決賽定於九月卅日在港大陸佑堂舉行。

足球聯賽進入第二周 九巴花墟對抗洋兵
避免硬碰剛中帶柔才可望取勝

【本報訊】甲組足球聯賽的首周賽程，昨已賽畢。第二周的賽程今天展開，下午五時卅分有九巴對英陸軍一場在花墟舉行；兩隊的預備組則於三時三刻打頭陣。門票全收三元四角。

九巴在首周初出師，因在防守上有很好的表現，前鋒偶而吊傳急衝，也頗具威力，終憑此拼和了消防。今後勤操苦練，並在合作上多下功夫，當足與任何強勁對手一戰。只怕像過去一樣，演出時熱時冷，一場好一場壞，就不足取。

洋兵在對愉園一場比賽的演出，並不傻衝，體力與氣力都好，比起昨日九巴抗拒消防有過之而無不及。九巴不能以洋兵曾敗於愉園而對它輕視，在防守時要提防洋兵的吊傳急衝，在進攻時要設法破解它的密集防禦。在製造埋門射擊機會時，必須出腳快射，才可掌握機會，靠衝擊，未必有濟於事。因爲英陸軍的守門巴比，身手相當敏捷，反應亦快，等閒不易攻破他的「十指關」。在此情形下，九巴不妨剛中帶柔地運用比較熟練的功夫，把球經常控制在腳下，非必要不可限對方門楔，以巧制敵是上策。總之，今天九巴如要取得兩分，必須付出頗大的努力。

九巴：畢程、張永健、陳展安、黃允中、亞張永清、畢偉康、鄧曉洪、當廖榮礎、森禮文、楊偉棠

英陸軍：巴克立、李艾戴、維亞、比史利、士希、顧麥、勿夫、桑士、打拔、非

新人舊將快慢不一 嘉山三球負於東昇
一場比賽出現三次十二碼罰球 各自主罰兩次都被對方所沒收

【本報訊】東昇昨在花墟與那擁有三名「外援」的升級隊嘉山進行甲組足球聯賽，有九千多看客入場觀戰，場面熱鬧，鏖逐過程，時而平淡，時而緊張，東昇因球技表現較佳，結果以三比〇取得淨戰之一球之差得勝。

東昇昨有後防主將洪海，由郭佳擔任「清道」工作，憑了幾下硬朗功夫，經常打退嘉山前鋒的中路進犯。開賽後的十多分鐘，嘉山「外援」夏飛與麥根屈同任前鋒，人仔細細，動作滿捷，帶波過人的一套表現不錯，但其餘多是老將，跑步與出腳都不夠快，有了快慢不協調的的毛病，全場只有上半場十四分鐘時，夏飛在底線得球傳中，黎宇福及時走前快射的一次動作較具威脅性，卻被朱柏和妙手托去。夏飛在鼓後兩分鐘，一次主射得十二碼，被朱柏和將球捉住。該球，亦因射得太正，又被朱柏和將球捉住。這是雙方的守衛踢來有些亂，特別是嘉山。

嘉山新舊人多未夠合作，舊人更多缺乏衝勁，新人技術雖較東昇好，氣力也見吃虧，東昇得勝是合理的，惟東昇的整體表現，仍然未能理想。

上半場東昇先贏一球，此球是在卅八分鐘時由林劍虹單騎走前勁射得手的。下半場，東昇由以張浩田入替潘長旺。五分鐘，馬興強在禁區內用手拍球，被罰十二碼，由李國強射入，二比零。廿三分鐘，嘉山又以何國賢入替郭有。廿六分鐘，馬興強將球吊到嘉山腹地，林劍虹衝射入網，三比零。卅七分鐘，張浩田犯規被罰十二碼球，李國強再次主射，但被比利擋出。四十二分鐘，夏飛也主射一次十二碼，卻無法打破光強，結果打成三比零收場，東昇勝。

東昇：王照保、黎宇福、廖洪海、朱柏和、郭佳、鄧錦明、陳中、黃達才、林劍虹、馬興強、李國強

嘉山：吳蘇旺、郭有、比利、賀根屈、利連和、平奥、倫民、夏飛、羅潘長旺、麥中元、麥紹業、蘇平補

全季各組足球賽 部分秩序有更改

【本報訊】足球總會聯賽管理委員會昨天下午召開會議，討論若干球會申請求更改甲組聯賽賽期場地等問題。以下是部分更改後的賽程：

十月廿一日，九巴對南華；明年一月廿九日，流浪對電話；三月二日，九巴對東昇；四月四日，南華對九巴；五月十五日，九巴對電話；以上均將在花墟舉行。三月十七日，電話對九巴；十月八日，在港會場夜戰；流浪對元朗；十二日，九巴對元朗；四月廿七日，九巴對元朗；以上均在花墟球場舉行。一月三日，消防對愉園，在嘉山舉行。

乙丙組足球聯賽秩序亦有更改：丙組甲中警察對警流，本月十八日下午三時在漆咸道球場舉行；⊜丙組中港大對友邦，本月十九日下午五時半在薄扶林道球場舉行。

車衣工會乒賽結束 十八日晚頒獎聯歡

【本報訊】港九車衣工會主辦的團結杯乒乓球團體賽，全部比賽已於本月十三日結束，夫駒獲得冠軍，新風亞軍，鴻聯季軍，紅寶殿軍，長城⊖獲得風格獎。定於本月十八日晚八時在該會會所頒獎，並設酒會聯歡。

下周足球賽程

【本報訊】足總昨天發表第三周足球賽程，都是金禧杯足球第一輪比賽，其中較受注意的是消防對流浪，其次元朗對南華、九巴對愉園也是好「戲碼」。另外一場是港澳友誼賽，由東昇對澳門華聯。下周賽程如下：

甲組金禧杯賽			廿三日（星期四）	
荃灣	對	嘉山	花墟球場	四時三刻
預備組友誼賽				
荃灣	對	嘉山	花墟球場	三時正
甲組金禧杯賽			廿四日（星期五）	
九巴	對	愉園	花墟球場	四時三刻
預備組友誼賽				
九巴	對	愉園	花墟球場	三時正
甲組金禧杯賽			廿五日（星期六）	
消防	對	流浪	大球場	四時三刻
乙組金禧杯賽				
航校	對	傑志	大球場	二時三刻
港大	對	英空軍	嘉山球場	二時三刻
聯聯	對	渣打	嘉山球場	四時三刻
甲組金禧杯賽			廿六日（星期日）	
元朗	對	南華	大球場	四時三刻
乙丙組金禧杯賽				
銀行	對	英海軍	大球場	二時三刻
市政	對	公民	嘉山球場	二時三刻
約翰	對	五一七	嘉山球場	四時三刻
新遠	對	海蜂	港會球場	二時三刻
港會	對	保濟	港會球場	四時三刻
甲組金禧杯賽			廿七日（星期一）	
東方	對	星島	花墟球場	四時三刻
預備組友誼賽				
東方	對	星島	花墟球場	三時正
甲組金禧杯賽			廿八日（星期二）	
東昇	對	警察	花墟球場	四時三刻
預備組友誼賽				
東昇	對	警察	花墟球場	三時正
港澳友誼賽			廿九日（星期三）	
澳門華聯	對	東昇	嘉山球場	五時半
預備組友誼賽				
東昇	對	愉園	嘉山球場	三時三刻

群衆體育運動

今日程 昨天賽果

乒乓球賽

翠永埗坊衆

深青對青華（地場） 下午 七時半
區瓶女對草原女 七時半
大熊對培德 七時
皇都對警海之友 八時半
小熊予女對珊瑚女 八時半
友誼之花對三棉 八時半
藍星對翔峯（金城場） 下午
新金對福建 七時半
友誼之花勝恋教 五比一
新金勝旭奕 五比零

藍星勝泳青 五比零
飛燕勝皇都 五比一
福建勝培德 五比零
學友勝新青聯 五比一
翔峯勝加芬 五比一

九巴工友

（元洲會所） 下午
工程對傳青⊖ 七時半
車身⊜對油大 九時

膠業工友

（總會） 下午
海天對膠青⊜ 七時半
膠業友誼⊖對膠聯 九時
（旺場） 下午
宇東對紅青 七時半
新青⊖對愛華 九時
新風格勝愛華（東樓） 五比二
合力勝膠聯 五比二
友誼⊖勝自力（東樓） 五比二
銀鷹勝膠業友誼 五比三

電業工友

（總會） 下午
旺角對清圖 八時一刻
新安江⊖對東星 九時一刻
（觀塘福利） 下午
光明對征林 八時一刻
新潮對新安江⊜ 九時一刻

紅翔勝旭日 五比零
萬里勝四友 五比零
翔豪⊖勝冷氣聯 五比零
電青勝灣仔⊖ 五比一

電業職工家屬

（會所） 下午
少年對閃電 七時半
勝友對學聯 九時
團結勝勞詠 五比三
亦斌勝明友 五比四

慈雲山區坊衆

（國華銀行） 下午
紅翔對福榮 九時
勞教對大磡村 九時
綠峰對南北聯 九時
歸綫勝小紅 五比一
大磡村勝粹鋒 五比零
玉成勝儀爾 五比零
學誼勝萬華 五比一
聯軍勝平民 五比零
僑安勝東龍 五比二

東打工友

（勞聯場） 下午

小足球賽

保健油旺尖

（長沙灣場） 上午
綸海對力聯 八時
（蘇屋村場） 下午
紅映對兄弟聯 八時
（麗花臣場） 下午
紅蘆之友對冬寶 八時半
小巴㊇勝小巴⑯ 五比零
長青勝西理小貨 五比三
始流勝重軍 五比三
五洲乙勝捷鷹⊖ 五比零

膠業工友

向陽花勝海鳥 三比二
家記之友對田青 八時

聯華體育

（大角場）
賽馬對南華 七時半
警察對星球 九時
（黃大仙）
機青對南華 下午
賓聯對星球 七時半 九時
（會所） 下午
華友對聯青 七時
南北行對明友 七時
南華對熊仔 八時半
山東對愉園B 八時半
（慈雲）
聖園A勝公民 五比一
恒康勝紅圓 五比零

康樂工友

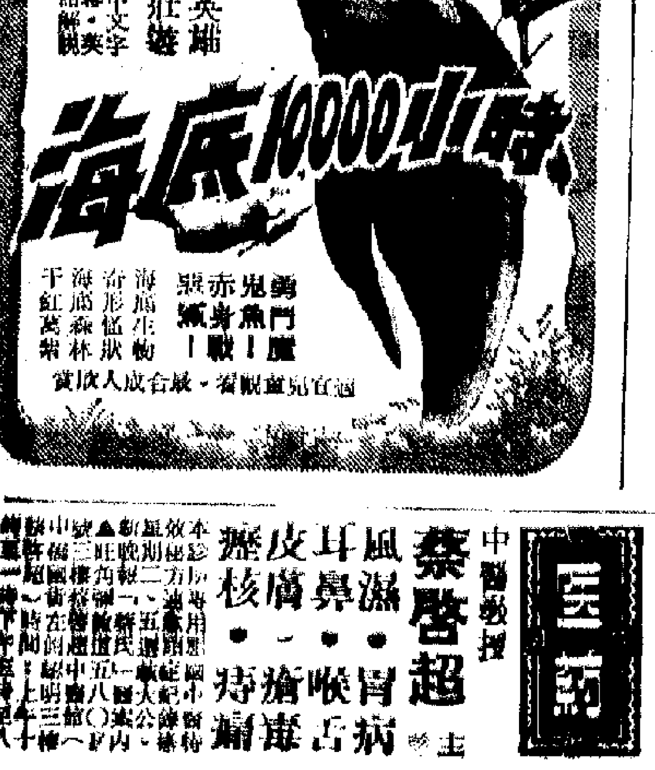
（日光）

南消門票搶手 今只售廉價票

（六區甲）
（麗滙⑭場） 下午
文湊對火炬 九時
南華會 七時

【本報訊】南華對消防的一場甲組足球聯賽，周日在大球場舉行，高價票昨已預售一空，剩下的一元廉價票七千張今天在港九南地公開預售。南、消之戰掀起了換票潮，三元半、二元、一元四角一種門票，已經全部售罄。昨天，南華會主辦的管理委員會主席廖烈武，所費等經過考慮，爲使球場秩序容易維持，決定今天上午十一時起將七千張一元廉價票分別在球場、寶路足總辦事處、花墟警察遊樂會公開預售，每人限購兩張，購完即止。

昨天，足總的賣會計師樓人願湧湧，川流不息，都是爲了搶購南消的門票，比之年前的南巴大戰有過之無不及。



醫務

中醫教授

蔡啓超 主診

風濕·胃病
耳鼻·喉舌
皮膚·瘡毒
瘰核·痔漏

本診所專用中藥，不施用[illegible]，效果[illegible]……

声明

遺失聲明

茲遺失……

啓事

慶祝國慶遊河海浴

大小遊艇出租 電話……

旅遊車遊艇

……

營業

萬能角鐵 百葉窗簾

……

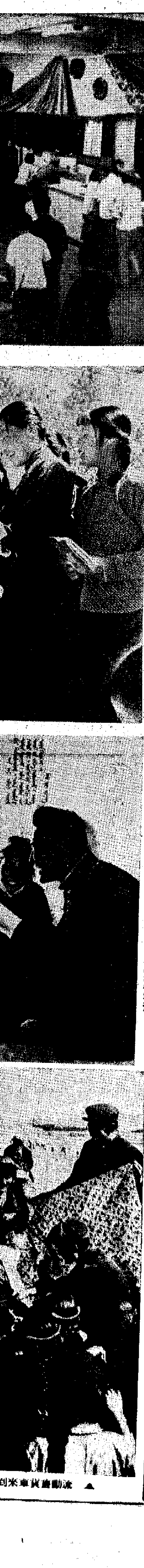
聘請

越南語文人材

本公司須要精通越南語文人材，有意應聘者請寄履歷書並附近照及通訊地址電話，合則約見面談，待遇從優，請寄香港郵箱一四九八四。

大公報分類廣告

電話七二八九八（一）
（每個位置收費……）
（每行可排十四個字）



▲歌唱社會主義新生活。

▲內蒙古自治區牧民過着幸福的定居生活。

流動售貨車來到……

貿易界即將演出的舞劇「白毛女」一場面

電影界即將演出的話劇「沙家浜」一場面

當局重估地稅不合理 廠商會要求公平解決

廠商認爲此舉將使香港工業受很大打擊

當局昨天仍然堅持高額地稅「適當合理」

【本報訊】關於當局不合理重估可續批土地地稅問題，中華廠商聯合會正聯同一些社團向當局交涉中。

廠商會會長莊重文昨天在會董會議上宣稱：一份備忘錄已於本月上旬送交輔政司。

昨天會董會議上，發言者指出：目前的重估地稅政策，當局如果一意孤行，不止工業受很大打擊，廣大居民亦將受到嚴重影響。

廠商會會董稱，以觀塘爲例，十幾年前，該區還是一個垃圾堆，廠商與居民付出許多心血，把該區發展成旺地，當局卻要按今天地價重估地稅，太不公平。

廠商會會董認爲當局可撥出更多土地來供應需求。但當局卻將土地「翻炒」續批一次，他們對這種做法，都提出指摘。

【本報訊】香港中華廠商聯合會就當局對可續批土地重估地稅問題發表聲明，內容如下：

「㈠中華廠商會感謝輿論界支持，所有中英文報章持與本會相同一意見，認爲重估地稅過高，且以影響香港工業，尤以其估值方法，根據現時之市價而定，實與官契中條例所述「續期條件不需罰款及補付地價」一節大相違背。

「㈡上述此一條例引起不紙人誤會，認爲在續期時，只需付出政府所重訂之地稅即可，而不須再交付罰款或地價。照字面意義，地價即土地之價值，而地稅則指目前該區之正常標準地稅。

「㈢由於政府對此一條例採不同之解釋，引起社會人士對政府方面是否言行一致，多表置疑。同時此事對工業界人士打擊尤大，因此等人士多於一九五〇至六〇年間，曾大量投資購買此類官地投資建廠，而今相隔不過數年，又要付出巨額地價。

「㈣查政府於售賣及發展土地中，亦同樣獲益，因差餉百分之十七及物業稅百分之十五徵收，係以差餉估值或現時市況租值爲根據，可見以優厚條件出售工業用地，無論對政府及社會，皆蒙其利，此點可於觀塘區之急速發展，獲得證實。

「㈤香港工業現時正進入困難階段，從前各種對工業有利之因素，如：充沛勞工、低廉工資、聯邦特惠稅等，已迅速消逝。另一方面，香港的出品市場，正受到日益劇烈之競爭，限制輸入及運費之增加等。政府及吾人倘低估此等逼近眉睫之困難，不急圖設法盡力補救，即是不願負起責任。

「㈥我們相信，要使香港能克服困難，必須大量投資，加强生產設備方面的合理化及現代化，使能與其他先進工業國家相比。

「㈦故此在目前階段，大量增加地稅及附加地價，皆足以令生產成本增加，此將不但使工業界困難加深，更令本來已先天貧弱之工業資本，因須補繳地稅而更陷枯竭，更遑論擴展。

「㈧近年由於金融不穩等原因，大量游資湧到本港。此等游資多是參預股市投機及地產方面，對本港製造業可說全無補助，此種情形只有加深本港通貨膨脹壓力，並非一種健康經濟現象，蓋此項表面繁榮得不到一個茁壯的出口製造工業的支持，將迅速消逝。

「㈨本會對重估地稅問題所引起之影響，至表關切。希望政府對此問題的處理採取一種慎重而協調的態度。因此提議政府設立一特別委員會，由政府與各界人士組成，共同協議，使地稅重訂的問題，獲得一個公平合理的解決辦法。」

【本報訊】當局昨日仍然堅持徵收高額的重估地稅是「適當合理」，並且拾出法庭審理過的這一類案件爲「藍本」，說反對的人由香港的法院一直打官司到倫敦樞密院，結果仍然敗訴。

當局最後還表示，由於目前地價高漲，故續批時的地稅數額一定頗大，當局認爲：「各方面既紛紛就此事提出意見，政府對此等意見自然予以研究」云云。

美國限制引來「自限」 港商不滿權益受損

廠商會表示反對任何限制措施

【本報訊】美國不斷施用嚇騙手段，力迫香港擴大限制紡織品輸美，使香港出現「自動限制」人造纖維織品及毛織品輸美的局面。一些廠商和出口商表示，「自動限制」非棉質紡織品輸美，將剝奪了許多廠商和出口商經營輸美生意的正常貿易權益。限制成爲事實之後，在今年三月底之前未有對美國輸出過人造纖維織品和毛織品的港商，今後就沒有資格領取這些新織品的輸美配額。

同時「自動限制」紡織品輸美的惡劣先例一開，今後其他西方國家也將會步美國的後塵，同樣要擴大限制香港紡織品入口。

【本報訊】對香港人造纖維及羊毛織品「自動限制」輸美問題，中華廠商聯合會昨天特別爲此發表聲明。

聲明說：「站在香港工業利益立場，對任何限制香港出口，窒礙貿易增長之措施，都應加以反對，但鑑於美國目前之經濟金融狀況，則有酌予考慮之必要。」

廠商會聲明稱：「必須注意與本港有貿易關係之其他國家，可能誤解此次之讓步乃本港工業界之弱點，如有乘機要求香港限制出口情事，本會勢將極力反對。

至於自限制度之推行，本港政府亦應體諒過去無輸出實績而有可能接到合約之商人，減輕其所遭遇之困難。」

在廠商會昨天舉行的會董會議上，會長莊重文補充說：「這項新限制的配額，希望能落在真正製造者的手上。」

日議員聯盟代表 由藤山率領訪華

廿二人中包括四黨議員

【本報訊】由藤山愛一郎率領的日本促進恢復日中邦交議員聯盟訪華代表團一行二十二人，昨天下午乘日航班機由東京抵港，即將乘火車去廣州，轉往北京，進行訪問。

該團成員包括自民黨、社會黨、公明黨和民主社會黨議員：宇都宮德馬、今澄勇、松平忠久、小林進、浦野幸男、澀谷直藏、稻崎彌之助、河村勝、鹽谷一夫、鈴切康雄、山口敏夫、伏木和雄、井野正揮、桑名義治、阿具根登、澀谷邦彥、間井長年、成瀨幡治等十九人；及「議員聯盟」事務局長上村幸生和隨員二人。

挪威駐華新大使 昨抵港將往北京

【本報訊】新任挪威駐中國大使P‧RAVNE，昨天下午乘飛機抵港，日內將乘火車去廣州，轉往北京履任。

港方雖然「自動限制」 美國仍稱不能接受

美織造商代表團定期來港銷貨

【本報訊】據外電消息，美國政府對香港宣佈的新的非棉質紡織品輸往美國的自動限制的建議，表示不能接受。

【本報訊】據外電消息，美國紡織品製造商會會長里夫，昨日在評論香港宣佈「自動限制」人造纖維及毛織品輸美的消息時，竟然指香港此舉是什麼「明顯地試圖破壞和阻礙美國政府努力達成一個公平而可行的協議」。里夫的評論，充分暴露了美國壟斷資本家貪得無厭的咀臉，企圖要向香港再施壓力，以達成其完全限制香港紡織品輸美的目的。

里夫在他的聲明中如此說：「雖然我們還沒有看到香港政府限制紡織品輸往美國的計劃詳情，但商會分析了新聞報道提到的計劃內容，認爲對於緊迫的紡織品入口問題並沒有提出回答」。他又說：「這確然地與尼克松政府兩年半以來尋求的雙邊協定距離極遠。」

里夫在將香港的「自限」與日本的紡織工業界所採取的自限行動相比較時說，香港的計劃將同樣是「不適當和無效果的。」

【本報訊】在美國擴大限制港產紡織品輸美聲中，由美國二十五家織造商組成的代表團，將於本月廿八日至十月九日間到香港和日本活動。據外電報道的消息說，他們到香港和日本的目的，是「調查增加美國出口貨，特別是衣着輸往遠東市場之可能性。」

「智取威虎山」「沙家浜」「白毛女」 國慶文藝匯演節目 陸續開始預售門票

「智取威虎山」七天八場票明預售

【本報訊】慶祝建國二十二周年文藝匯演的三個大型節目：革命粵劇「智取威虎山」、革命話劇「沙家浜」、革命舞劇「白毛女」，陸續開始預售門票。

工人粵劇團的粵劇「智取威虎山」，由九月十八日至二十四日在高陞戲院上演。首四天票已開始預售，七天八場票明天全部預售。

電影界的話劇「沙家浜」，由九月廿一日至廿七日在普慶戲院上演，連日各團體單位預訂的集體票，將於明天發票；廿一日至廿四日的門票，該院後天（十九日）起預售。

貿易界的舞劇「白毛女」，由九月二十五日至二十九日在高陞戲院上演，各場集體票，由明天起接受團體預訂。

世界乒賽動人情景重現銀幕 「小小銀球震寰宇」 今天在港九上映

【本報訊】彩色大型紀錄片「小小銀球震寰宇」今起在南華、南洋、珠江、銀都四院獻映。

這部由日本名古屋放送株式會社拍攝的紀錄片，紀錄了中國乒乓球代表團參加第三十一屆錦標賽及在日本大阪、京都、福岡、札幌、東京、橫濱等地進行友好訪問的活動情況和一些精采的比賽場面。影片由始至終沉浸在友誼團結的氣氛中。

影片報道了中國乒乓球隊和日本人民、各國運動員互相訪問，親切交談，建立友誼的情景。影片還拍攝了曾兩次獲得世界女子單打冠軍的日本著名乒將松崎君代，以及前世界女子單打冠軍深津尚子和山中教子，懷着對中國人民的友好情誼，走訪中國球隊的情景。

在乒賽期間，中國和美國選手互贈禮物，一時傳爲佳話。美國十九歲的科恩，搭順風車上到中國球隊的大汽車。在車上，科恩通過翻譯與莊則棟交談，並且合影留念，他們還互贈禮物。影片也重現了這歡樂、融洽、友誼團結的場面。

天氣預測

輕微和緩東北風，除初時密雲外，晴朗，最高氣溫約三二度。

昨天的紀錄

最高	卅一點六度
最低	廿四點七度
陽光	九點三小時
雨量	零點三毫米

高潮：上午九時四九分　下午十一時十分

低潮：上午三時十二分　下午四時三〇分

報販不滿警方干擾 要求當局擴大攤檔

他們在座談會上陳述困難處境

【本報訊】港九各區報販近月來經常受到警方人員的無理干擾及拘控，使到他們不能及時出售報紙。此事引起港九報販的很大不滿。數十名報販昨晚舉行座談，一致指出：由於屢遭警方拘控，他們精神受到威脅，經濟也受到損失。他們要求當局增加報販的攤檔面積。

報販們說，他們爲了生活，長期辛勞奔波，起早睡晚，取報賣報，每份報紙只賺取三兩個仙，以維持家計，但警方人員卻藉口「阻街」，將他們連人帶書報搬走，動輒被罰款三、五十元，無力交出罰款，則被判入獄兩、三天，一家生活受到影響，何況有些報販一個星期內連續被拘控二、三次，其受影響的程度更爲嚴重。

一個在油麻地區擺檔的報販說，警方指他的報販檔口超出限制面積。而目前報販檔的面積被限長爲四呎，高三呎，闊十一吋半。這個尺度是十多年前定下來的，當時本港報紙只十餘家，銷路不多，現時，報紙出版已增至七十餘家，報紙銷量也比以前增加。以十多年前規定的報檔面積來擺賣今天的報紙是困難的。

另一個報販說：他們是領有「固定」牌的報販，但生活就不固定了。他們現在開檔賣報紙，要準備五十元作保款。被拉上警署後，又需要兩個鐘頭才能離去。其後上法庭，又耗費幾個鐘頭，因而影響到他們開檔賣報的時間，生活大受打擊。

一個女報販說：她（他）們經常是一個人睇檔，若被警方無理拘控時，報檔只得由孩子臨時看檔，或者請鄰檔的報販暫時代爲照料，這樣一來，一個人顧兩個報檔，經常應付不來。

報販表示，近數年書報增加不少，要求市政局擴大報檔的面積，即長度由四呎改爲六呎，高三呎改爲六呎，闊十一吋半改爲三呎，以便容納擺賣書報。

非東側低壓 風力稍加強

【本報訊】廣東省氣象台昨日預告：非律賓東側的一個熱帶低壓，中心位於北緯二十度，東經一百廿五點五度附近，中心附近最大風力七級左右。預計這個熱帶低壓將緩慢，並稍有加強。另外，十八日到二十日本省將受北方冷空氣影響。

兩街部分樓宇 今晚深夜停水

【本報訊】當局稱，港島區便臣道及巴丙頓道若干樓宇，將於今晚十時起，暫停供水八小時。受影響的樓宇爲羅便臣道九八號至一〇八號及巴丙頓道十二號至廿七號。

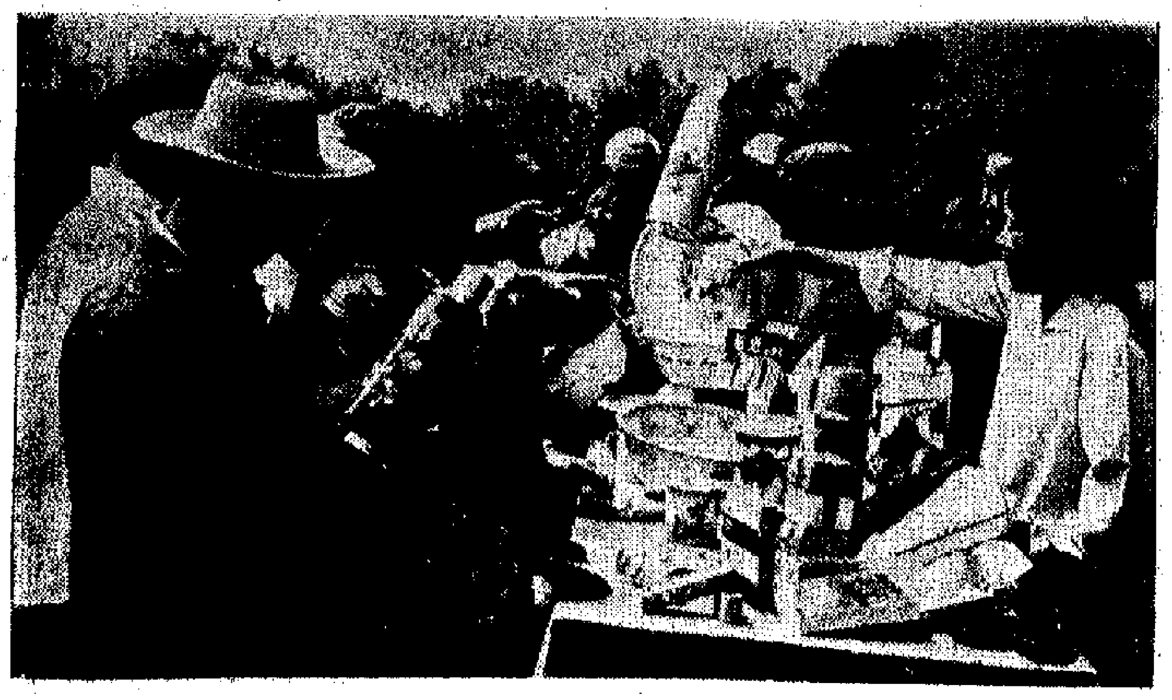
▶市場繁榮。

發展經濟，保障供給，人民生活水平逐步提高。

▲陶瓷品深受歡迎。

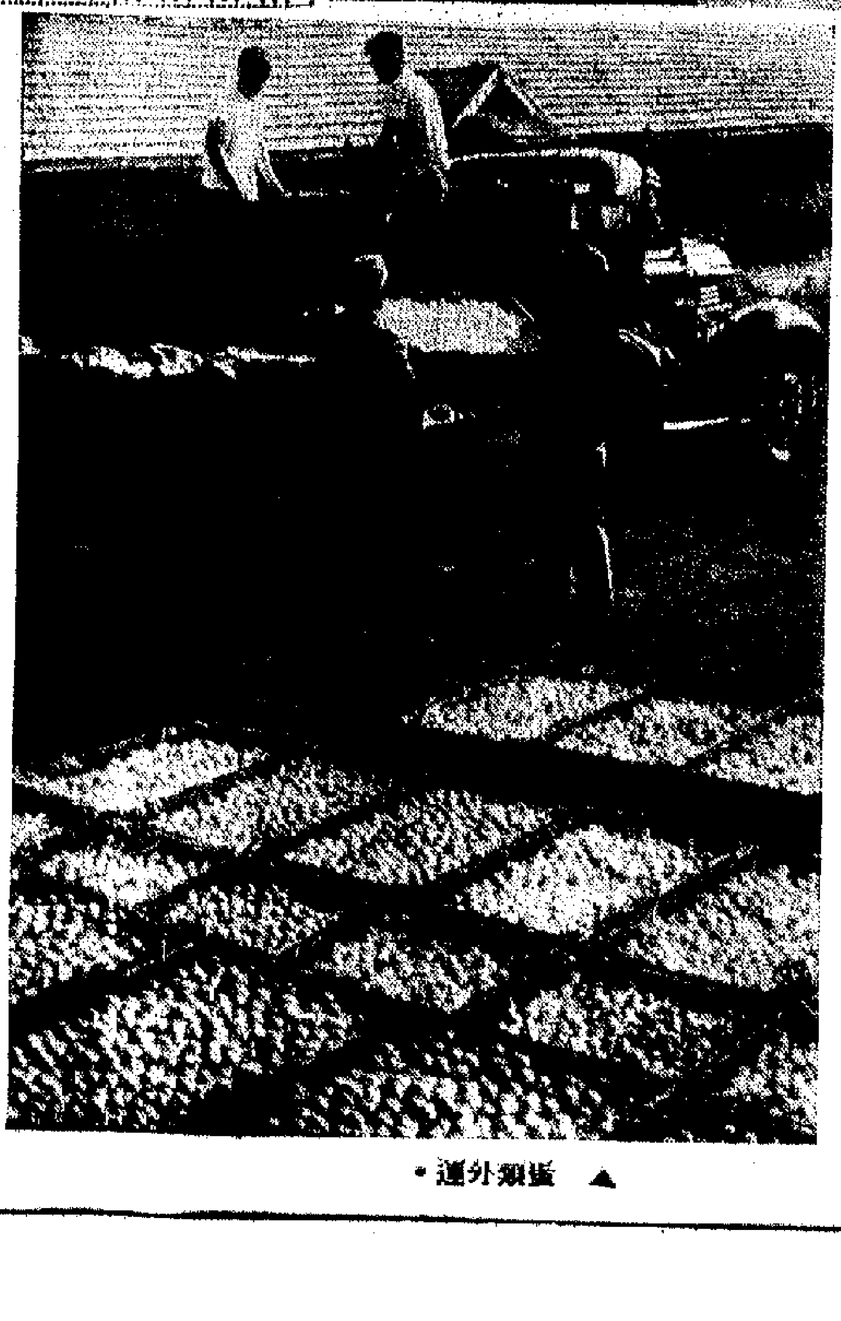
◀歌唱社會主義新生活。

◀內蒙古自治區牧民過着幸福的定居生活。



▲商業工作人員全心全意為人民服務，把貨物送到農村。

▲鮮肉待運市場。



▲蛋類外運。

▲流動售貨車來到天山牧場。

【本報訊】慶祝建國二十二周年文藝匯演的三個大型節目：革命京劇「智取威虎山」、革命話劇「沙家浜」、革命舞劇「白毛女」，陸續開始預售門票。工人劇團的粵劇「智取威虎山」，由九月十八日至二十四日在高陞戲院上演。首四天票已開始預售，七天八場票明天全部預售。電影界的話劇「沙家浜」，由九月廿一日至廿七日在普慶戲院上演，連日各團體單位預訂的集體票，將於明天發票；廿一日至廿四日的門票，該院後天（十九日）起預售。貿易界的舞劇「白毛女」，由九月二十五日至二十九日在高陞戲院上演，各場集體票，高陞明天起接受團體預訂。

本報特稿

美限制港非棉織品進口

美國實行由下月一日起限制港非棉織品輸入，這顯明尼克松政府進一步損害香港工商業者的正當貿易權益，亦暴露了它的損人利己的陰謀繼續擴大。

·鄭明·

在尼克松宣佈損人利己的「新經濟政策」的一個月後，港英工商處長頓邁前晚宣佈，由今年十月一日起，香港人造纖維織品和毛織品輸美（紗除外），將實施為期一至兩年的「自動限制」。至此，香港的棉、毛和人造纖維織品輸往美國，都全面受到限制了。

據了解，在尼克松的私人「特使」大衛．甘尼迪今年五、六月兩次來港活動，企圖壓迫香港簽訂「雙邊協定」限制非棉質紡織品輸美而遭到碰壁之後，尼克松政府最近已變本加厲地向香港施行恫嚇，說是除非香港接受用「官方談判」來擴大限制紡織品輸美，否則美國將會片面立法，「嚴厲」限制香港紡織品入口。由此可見，現在港英當局宣佈「自動限制」非棉質紡織品輸美，實際是在尼克松政府的壓力下作出決定的。尼克松為替明年大選撈取政治資本而加緊策劃全面限制紡織品入口，進一步損害香港工商業者的正當貿易權益，其賊心在此已暴露無遺了。

「自動限制」將使香港成衣和紡織品輸美生意大受影響，並將剝奪了許多中小廠商和出口商經營這些產品輸美的權利，而且還將會導致其他西方國家也提出類似要求，加強限制香港紡織品入口，其不良後果是十分廣泛和深刻的。

據港英統計，香港成衣和紡織品輸美，一九六八年共值十五億二千萬元，今年上半年則值十一億一千二百萬元，折合年率二十二億二千三百萬元。這即是說，在一九六八年至一九七一年這四年內，香港成衣和紡織品輸美數值，平均每年增加百分之二十點五，四年共增百分之八十二。

但在「自動限制」計劃下，則今年十月至明年九月這一年內輸美的人造纖維織品和毛織品數量，只能比去年四月至今年三月這一年的實績增加百分之六，下一年度的增長率亦只為百分之六。兩相比對，就可知道「自動限制」將把香港紡織品輸美的實績大大削減了。因為據美國商務部統計，今年一至七月香港紡織品輸美的總值，比去年同期增百分之二十八，現在「自動限制」要把這一增幅大大縮小，那是十分明顯的。

從一九六二年起，香港八十四種棉紡織品輸美，已陸續受到美國政府嚴格的「定量限制」，其後並影響到香港棉織品輸往其他多個市場也要受限制。今年八月十六日，尼克松政府又對香港的非棉質紡織品輸美徵收入口附加稅一成。現時日本雖已「自限」鋼鐵和人造纖維織品、毛織品輸美，但美國對這些日貨也一樣要徵收入口附加稅。對此，日本紡織業廠商已深表不滿。他們指出，如美國不撤銷入口附加稅，則日本應停止執行「自限」非棉質紡織品輸美的計劃。又如香港的不銹鋼餐具輸美，由八月十六日起已要徵收入口貨附加稅，而由十月一日起，則尼克松政府還要改為施行更苛刻的「關稅限額」，企圖把香港不銹鋼餐具入口量比去年削減近六成之多。此外，要求限制鞋類、雨傘、電子產品和玻璃片輸入美國的一大堆「貿易限制議案」，都早已由美國壟斷資本向美國國會提出了。

上述情況表明，「自動限制」某些產品輸往美國，也絕對不能使貪婪成性的美國紡織集團和美國壟斷資本感到滿足的。美國商務部長斯坦斯最近仍壓迫日本，要重開「官方談判」，企圖對日本非棉質紡織品輸美施行全面而苛刻的分類限制，並且「限就要限五年，而不僅是兩年或三年」。現在香港許多工商業者都指出，尼克松政府策劃全面限制紡織品入口，實際是對香港工商業者進行一場政治迫害和經濟迫害。對於這些無理措施，香港工商業者「一定要聯合起來和它鬥」。「自動限制」不會使港商經營紡織品輸美「恢復穩定情形與信心」，而只會使一般中小廠商和出口商深受損害，束縛住他們的手腳，甚至引致尼克松政府更變本加厲摧殘香港工商業者的經濟利益，這條道理已是十分明顯的了。

美實行限制進口　製衣業大受打擊

有些添了設備頓無用處　中小廠商所受影響最大

【本報訊】港英突宣佈「自動限制」人造纖維及毛紡織品輸美，製衣廠家認為剛有所發展的人纖成衣生產會遭受沉重打擊，並會使到新增了生產設備和已訂購了機器的廠商陷於困難境地。

港英當局宣佈「自動限制」人造纖維織品和毛織品輸美這件事，進一步反映了美國尼克松政府變本加厲損害香港工商業者的正當貿易權益的無理行徑。因為在此之前，尼克松已一再派遣他的「特使」大衛．甘尼迪到香港來活動，力圖壓迫香港簽訂所謂「雙邊協議」，限制非棉質紡織品輸美。而在尼克松拋出所謂「新的經濟政策」之後，美國報刊就一再揭露，尼克松政府徵收百分之十的進口附加稅，其作用之一是企圖藉此壓迫某些外國和地區，接受美國的無理要求，進一步「自動限制」當地某些產品輸往美國。港英當局宣佈「自動限制」人造纖維織品和毛織品輸美，就是在這種情況下出現的。

據製衣廠商說，港英當局前天晚上突宣佈「自動限制」人造纖維及毛紡織品輸美的做法，只有增加港製衣工業的困難，保不住香港工業的利益。談到港產工業品輸美準備，首先是要反對美國為要轉嫁危機而施行所謂「新的經濟政策」，現在美國徵收百分之十的入口附加稅，已受到許多國家的反對，香港也應和其他有貨物輸美的國家一道去反對，今反而「自動限制」人纖及毛紡織品輸美，以圖僥倖避免被徵入口附加稅，這不但是屈膝行為，且是不智之舉。因為香港「自動限制」人纖及毛紡織品輸美辦法，一心要向別國轉嫁危機的美國，未必滿意，未必能夠免被徵入口附加稅。但香港實施「自動限制」辦法之後，對剛有所發展的人纖成衣生產打擊頗大，特別是由於棉織品早受限制，故近年來人纖成衣生產尚有些發展，不少廠家添置了新的生產設備，也有已向外國簽約訂購了機器，這類廠家將遭遇頗大的困難。以生產人纖成衣的高級針織機來說，現在約有六百多至七百台開工生產，而廠家已訂購及已運到，在下半年裝設投入生產的新機亦約六百多台，這類裝置新設備的廠家將處怎樣困難的境地！以現存的一般廠來說，亦是以中小廠受影響最大。

美國無理設立限制　毛衫廠商強烈不滿

目前處境已困難不少工廠停工

【本報訊】港英「工商處」前晚突然宣佈由今年十月一日起「自動限制」人造纖維織品及毛織品輸往美國，立即引起港毛針織廠商很大的不滿和不安。他們認為，這將對該行工業產生不利的影響。近數月來，該行工業處境已很困難，被迫結束業務的工廠不斷增加。

近兩年多來，尼克松政府不斷壓迫香港全面限制紡織品輸美，藉以維持美國紡織業壟斷資本的高額利潤。這次港英當局在美國的壓力下，一聲不響的宣佈由今年十月一日起「自動限制」人造纖維織品及毛織品輸往美國，馬上引起港毛針織廠的強烈不滿。他們認為，這是美國政府一貫實行損人利己，嫁禍於人的做法。一些廠商說，在美國八月十六日施行「新的經濟政策」，對進口貨品徵收附加稅百分之十，已加重了香港一般廠家的困難。有些待運的人造纖維織品和羊毛混紡的毛織品，因美國政府徵收百分之十進口附加稅，該地有些進口商已直接向此間廠商提出，要求此間廠商承擔進口附加稅百分之五，不少進口商更要求香港廠商將全部附加稅擔負起來，但是，此間廠商因近來接做美國毛織品生意，利潤已很微薄，如果承擔美國徵收的全部或部分進口附加稅，則廠商就要受到很大的損失。據了解，現在廠商與美國進口商仍在洽談中。總之，處境本已困難的香港廠商，現又被迫「自動限制」毛織品及化纖織品輸美，他們今後的輸美生意更加難做。

據廠商說，美國政府施加壓力，迫使港產人纖及毛織品「自動限制」輸美，今後港產人纖和毛織品輸美數量將受到一定限制。雖然，辦法是根據一九七〇年至七一年度的輸美數量增加百分之六作為限額基數，但在今年三月底之前未有對美國輸出過人造纖維和毛織品的廠商，今後就無資格領取這些毛織品帶的輸美額了。事實上，今年由於美國經濟情況不好，該地進口商向港訂購人造纖維和毛織品的訂單均已比以往推遲寄來。據說，一部分廠商還以為今後仍能接做美國線生意，因而還增添了廠房設備。其中一家中型的針織廠，已向某地訂入價值相當大的廠房設備，現在港英當局突然宣佈「自動限制」毛織品輸美，使得該廠商手足無措。

又悉，最近兩個多月來，港毛針織廠因淡季早臨，處境相當困難，不少中小型廠和山寨廠多被迫停工。最近，甚至有些大廠，亦因美國新訂單中斷而被迫停工。據說，今年因出口生意不景而被迫停工的毛針織廠為數頗多。一部分廠家雖然勉強維持生產，但困難已大大增加。

某專營半製成品給毛針織廠的商人說，最近該行備收縮行工業廠商的期票異常困難，有些期票長達六十天，但仍出現退票現象。該商號在一段短時期內，就有一百多張期票被退，價值共達四十多萬元。其中有些期票面額只過三百多元，但也不能兌現。這多少反映出目前香港毛織工業處境異常困難。

肥城大蜜桃暢銷

【本報訊】昨天上市的肥城大蜜桃，桃型長得很端正大個，皮色青中浮現胭脂紅，故除國貨公司扯入外，本地果欄商人也很感興趣販售。

肥城大蜜桃，在一些食家腦海中是有印象的，因它的肉質幼嫩，汁多，食味好。今年來貨全部採用小木箱盛裝，每箱十二個。這種小包裝不僅使桃子保持完整新鮮，同時又方便消費者作原箱的購買。

新疆哈密瓜和天津牛奶葡萄今早續將有新貨供應。

美滙連日下跌

銀行買賣價三日跌三元　加匯瑞滙法滙印度滙亦略改低

【本報訊】連續幾天來，美匯銀行買賣價一再跌價，昨每百美元比前又少兌〇．八港元，連三日共跌了三港元。另外加匯、瑞士匯、法匯、印度匯和南非匯的銀行買賣價亦調低，其中加匯每百加元比前少兌〇．四港元，法匯每百法郎比前少兌〇．二港元。各種新價如下：

美匯實價：每百美元兌五九二．八港元，賣價：電匯五八四．二港元，匯單五八二．八港元，卅天期五七九．二港元，六十天期五七五．六港元，九十天期五七一．八港元。

加拿大匯實價：每百加元兌五八四．四港元，賣價：電匯五五七．五港元，匯單五五七．四港元。

瑞士匯實價：每百瑞士法郎兌一四九．二港元；賣價：電匯一四六．九港元，匯單一四六．四港元。

法郎實價：每百法郎兌一〇七．九港元；買價：電匯一〇六港元，匯單一〇五．六港元。

印度匯實價：每百盧比兌七九．五港元；買價：電匯七七．八港元，匯單七七．六港元，卅天期七七港元，六十天期七六．五港元，九十天期七五．九港元。

南非匯實價：每百蘭特兌八三四．八港元；賣價：電匯八一七．六港元，匯單八一二．八港元。

金價續上漲

【本報訊】歐洲金價繼續上漲，外電報道本週三的倫敦金價每安士升為四一．九五美元，比前又升了〇．一六美元。

一方面因為歐金上升，另方面因息價續加，有利多頭，故昨日九九金市繼續上升，收市價比前日收市價漲了一．五元。

九九金開市三〇九．五，收市三〇九，最高三〇九．七五，最低三〇八．八七五。加息六毫，牌上交收一千七百兩，牌下交收二千兩。

昨日美鈔、美匯價繼續下滑，美鈔開市五八六．五，收市五八六．七五。美匯開市五八八．五，收市則為五八八．七五。

股價大起大落

在收市前多數恢復向低　成交首次超過二億元關

【本報訊】昨日股市更狂熱，不管交投數字還是股價平均指數，均創新高紀錄。但中小戶和一般散家已注意到前此曾瘋狂上升的一些項目，昨日狂跌；和早有限制而現在還人造纖維也「自動限制」的紡織股市價不跌反升的怪現象。

前此曾於一天內漲數元的英泥股，昨日一到飆跌六元，跌破七十元關。也曾大漲價的倍股口，昨日卻大跌一元一至一元三，跌為僅每份十元或以下。大前日遭大幅度上漲的大酒店股，昨日卻大跌兩元半。在當前的情況下，人們多點注意這些東西，比多注意市情狂熱也許更有用處，特別是中、小戶和散家，因為市情不由自己控制，容易吃虧。

三個市場昨成交共二億零二百六十一萬，其中金銀佔三千六百六十一萬，遠東佔一億零三百九十萬，香港佔六千二百一十萬，比前天增三千一百二十八萬，是前所未有的高紀錄。

遠東指數升入點七四，升為一八三零點五六。恒生指數升入點〇六，升為三八四點一三。顯而易見，收市較早的恒生指數比收市較遲的遠東指數漲幅較大，也就是說下午股價走勢趨低。從三個市場的買賣過程，事實也是如此，其中更為明顯的是倍昌股。該股開市每份十一元多一點，最高升為十一元半，收市較早的香港交易所降為十元，收市較遲的金銀交易所降為九元八，跌一成以上。近日有一說法是倍昌怎樣怎樣生意好，把該股市價提高，但不顧該股大跌。事實是，所謂倍昌生意好等等，有某些人故意為自己製造機會擴大而已。同樣，既有棉限又來個「自動限制」的紡織股，何來理由而漲，中、小戶和散家已注意了。

昨日股市的狂熱，仍有是受英元可能被迫貶值的影響。同時，自英倫銀行降低利率以來，股票市場中不時傳出此間銀行也要降利率的消息，這兩天來傳得更多，昨日傳得更厲害，但實際並無其事，這種情形在四時左右和以後更加明顯，因此收市較遲的遠東指數漲幅就比恒生指數小了。

股票市場中的各種傳說，多數裏面另有文章，老客戶對此常常提高警惕。

棉織品輸英　限年底付運

暫停配額轉讓與調用

【本報訊】港英「工商處」通告：現行之輸英棉織品年度將結束，所有受限制棉織品必須於十二月三十一日午夜前付運，並離本港水域。

簽證措施：付運貨品者，必須在十二月二日（星期四）下午五時，遞交有關貨品之出口證申請書。

暫停配額轉讓與調用：在十一月三十日（星期二）下午十二時三十分以後申請者，該處概不受理。十二月二日以後之餘額分配：申請近期出口提貨能力者之商號，予以優先。

年度特別付運方案：若根據近期出口提貨能力者之商號分配額予申請之商號後，仍有餘額，得以盡量運用剩額。

甲、在十二月六日至十二月三十一日之間，實施特別付運方案；

乙、若有需要，准許第三組（漂染布疋）及第四組（製成品及成衣）調至第二組（胚布）運用，即申請第二組之數量超過該組限額時，倘第三及第四組仍有可供應用之餘額將調至第二組運用。

菲幣跌

【本報訊】最近菲比索價仍步低，每百比索低過八五港元，比一週前又跌了不少。近日菲律賓比索大

船隻出入口今日明日

今日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
高寶丸	KOHO MARU(上午一時)	神戶	B2	小山
大之家	TIJUCA(上午八時)	墨西哥灣加州	A6	多利順
芬摩	FERNMOOR(上午八時)	東加拿大加州	九龍倉	多利順
福隆	GREAT SPLENDOR(下午)	台灣	B10	大信
芝利華	TJILUWAH(上午十時)	澳洲高雄	海面	渣華
大華山	TAIWAHSHAN(上午六時)	曼谷	B14	順昌
寶羅西亞	BORUSSIA(下午三時)	歐洲	九龍倉	捷成
格蘭福	GREENFORD(上午六時)	上海	B4	招商局
光大	KWANG TA(下午)	高雄	油蔴地	大信
金福	KIM HOCK(上午十時)	新加坡	A7	源源
金龍一號	KING DRAGON No.1(上午)	高雄	油蔴地	明仁
聯合	LIEN HOPE(下午)	沙巴	油蔴地	海聯
彌仙打	NYANZA(上午九時)	日本	A24	鐵行
成都	CHENGTU(下午五時)	日本	B18	太古

今日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
海泉	OCEAN MERCURY(下午)	新加坡紅海	B20	泛洋
曉正	DAWNJUSTICE(上午六時)	新加坡	A1	小山
海興	HOI HING(下午)	山打根	油蔴地	南南
施華士吉	SERVAASKERK(下午)	馬尼拉日本	海面	渣華
邊倫	BENCAIRN(下午)	新加坡倫敦	A6	邊行
伊利洛克士	EURYLOCHUS(下午)	台灣紐約歐洲	A26	大西洋
基隆	KEELUNG(下午)	西貢	油蔴地	利通
協東丸	KYOTO MARU(下午五時)	新加坡	B13	中央
海多	HALLDOR(下午)	日本	B3	多利順
寶威	PALVIA(下午)	雅加達	油蔴地	亞非
施班寧吉	SPAARNEKERK(下午五時)	新加坡歐洲	A3	渣華
士打荷蘭	STRAAT HOLLAND(中午)	橫濱	A8	渣華
珠島丸	TAMASHIMA MARU(下午)	神戶	B12	川崎
台灣	TAIWAN(上午十一時)	基隆	台輪碼頭	太古
威沙坡金	VISHVA VIKRAM(下午)	高雄東加拿大	A32	東亞
吳淞	WOOSUNG(下午)	布利斯本	海面	太古
溫拿蘇寶	WONOSOBO(下午)	門司中南西美	A33	渣華
東平二號	TUNG PING No.2(下午)	高雄	油蔴地	大信
國利	KUO LIE(下午)	高雄	油蔴地	海昌
那蘇	NASSAU(上午十時)	孟買	吉列島	鐵行
惠來	HUEI LAI(下午)	基隆	油蔴地	東海

明日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
白春蘭總統	PRES. BUCHANAN	美國	九龍倉	總統
漢堡丸	HAMBURG MARU(下午六時)	新加坡	A33	大阪
復菁	UNION EVERGREEN	曼谷	B	渣華
奧林匹克	OLYMPIAN	日本	A	川崎
烈打馬士基	RITA MAERSK(上午)	日本	A31	捷成
三大益	SAN LUIS	馬尼拉	B	偉岸
新武士	SAMOS	澳洲高雄	A	福來
樂興	MONICA(上午六時)	西貢	B1	順昌
邦加奧吉	BUNGA ORKID	新加坡	B	萬邦
危地馬拉丸	GUATEMALA MARU(晨早)	日本	A6	川崎
丹地	M.M. DANT(上午)	美國	九龍倉	渣甸

明日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
利士碧琪	KRISTIN BAKKE(下午)	日本溫哥華	A25	鐵行
約翰馬士基	JOHANNES MAERSK(下午)	開普頓西非	A3	捷成
和光丸	WAKO MARU(下午)	馬尼拉	B6	小山
赫倫士泰	HESSENSTEIN(下午)	漢堡歐洲	A22	捷成
歐美亞士	EUMAEUS(午夜)	新加坡利物浦	A23	太古
東方戰士	ORIENTAL WARRIOR(下午)	查爾士頓	A27	港郵
海龍	HAI LONG(下午)	基隆	西環碼頭	東海
光大	KWANG TA(下午)	高雄	油蔴地	大信
銀洲	NGAN CHAU(下午)	波斯灣	B22	太來

輪船停泊表

船	名	停泊處	公司
	USHIRIKA	A28	招商局
汶萊星	BRUNEI STAR	油蔴地	聯華
	HUANGSHI	A30	招商局
	MATSUMAE MARU	太古船塢	太古
泰山	TAI SHAN	B11	招商局
菲沙	SAPPHIRE	A14	偉利
海主	SEA MASTER	A37	英東
曉明	DAWN WISDOM	深水埗	萬祥順
歡那士	SUMBERTUNAS III	B16	通裕
邊華爾	BENVALLA	海面	邊行
雅華高	GUAVACORE	A21	華林
亞光	AGUNG	B11	華夏
吉利	CREE	B2	渣甸
大海洋	GREAT OCEAN	油蔴地	大源
金宏	CHIN HORNG	油蔴地	明仁
英金	YIN KIM	B33	港來

渣華（香港）有限公司
代理：渣華郵船公司．利孚郵船公司
R.I.L.(HONG KONG) LTD.　香港太子大廈　電話：H-241101

航線	船名	開航日期	直航
澳洲	TJILUWAH 芝利華 TJIWANGI 芝萬宜	九月二十日 十月二十日	布利斯班、雪梨、墨爾本
新西蘭	STRAAT CHATHAM 士打漆湛 STRAAT COLOMBO 士打哥倫布	十月廿一日 十一月廿一日	非芝、威靈頓、奧克蘭
東非	TJIMANUK 芝萬諾 KATHERINE 嘉德蓮	九月廿三日 十月十一日	東非各埠
西非	STRAAT FRANKLIN 士打法蘭堅 STRAAT FREETOWN 士打自由城	九月廿四日 十月廿四日	西非各埠
拉丁美洲	WONOSOBO 溫拿蘇寶 WONOGIRI 溫拿基利	九月十七日 十月十七日	拉丁美洲各埠
南非南美	STRAAT FUSHIMI 士打富士見 STRAAT MAGELHAEN 士打麥哲倫 STRAAT HOLLAND 士打荷蘭	九月廿二日 九月廿九日 十月廿二日	南非南美洲東岸各埠 南非各埠 南非南美洲東岸各埠
歐洲	SPAARNEKERK 施班寧吉 SERVAASKERK 施華士吉	九月十七日 十月九日	歐洲各埠
地中海中東	WAALEKERK 威利吉 WILLEMSKERK 威林士吉	九月廿八日 十月二十六日	地中海中東各埠
墨西哥灣	NEDER EBRO 力打愛寶	十月廿七日	格利士多備、康比倫、新奧連斯、侯斯頓
地中海	NEDER RHONE 力打隆 SCHIE LLOYD 施基來	十月廿五日 十二月九日	巴塞羅那、馬賽、熱內亞、那不勒斯、力康

名神汽船株式會社 MEISHIN LINE
神戶丸 M.V. "KOBE MARU"　九月廿一日由日抵港　九月廿二日收貨，即晚開行　直放：新加坡
兵洋丸 M.V. "HYOYO MARU"　九月廿三日由日抵港　九月廿四日收貨，廿五日開行　直放：新加坡
總代理：海外聯合海運有限公司　李寶椿大廈二樓一〇一至一一〇室　電話：四四五六八〇九、四三二六四一、四四三九五〇四

大寶山 M.S. TAIPOOSHAN
最新型客貨輪時速十八浬有冷藏貨位　全船冷氣設備　直透新加坡、庇能
本期：九月廿七日落貨　卅日上午十一時開行
下期：十月十四日落貨　十七日上午十一時開行
電話：二四九〇九六（五條線）
順昌航業有限公司啟
貴客惠顧請到中建大廈十八樓本公司接洽為荷　接載部：二二四二八一　客務部：三三二三五一

"S" LINE REGULAR SERVICE
聯合輪 M.V. "LIEN HOPE"
九月十九日收貨。九月廿日開行。
直放：亞庇，婆羅乃
總代理：海外聯合海運有限公司　李寶椿大廈二樓一〇一至一一〇室　電話：四四五七〇九、四三二六四一、四四五六八九、四三九五〇四

東邦海運株式會社 TOHTO LINE
新河丸 M.S. SHINKAWA MARU　九月十九日落貨　二十日開行　直放　新加坡
山廣丸 M.S. YAMAHIRO MARU　九月二十日落貨　廿二日開行　直放　新加坡
海隆丸 M.S. KAIRYU MARU　九月廿九日落貨　三十日開行　直放　新加坡
總代理：嘉信船務有限公司　地址：永樂街一八九號　電話：四五一五〇〇、四七九一三
接洽：僑記公司　地址：文咸東街　電話：四四五〇九七

TOHO LINE 日本東方輪船有限公司
·歐洲定期航線·
高征丸 M.S. "KOSEI MARU"　十月二日落貨　三日開行
由航：漢堡、安特衛普、鹿特丹、利物浦、倫敦
Le Havre, Amsterdam with transhipment to Rotterdam, Bremen, Oslo, Gothenburg, Stockholm, Copenhagen, Bremen, with transhipment at Hamburg.
貴客付貨請移玉步　聯邦大廈七〇五室　代理：泛洋航運有限公司　電話：832283、237636、232371、224977
澳門代理：聖華船務公司　電話：二七九七二、二四七八

Guan Guan Shipping Ltd
金福客輪 M.V. "KIM HOCK"
九月廿八日收貨　廿七日落客開行
往：新加坡，檳城
搭客付貨請駕臨本公司接洽
源源船務有限公司啟
地址：德輔道西永樂大廈二〇一二室　電話：446489、448630、442005

SHOFUKU LINE
大壽丸 M.S. "DAIJU MARU"　九月廿八日到　廿七日開　直透　新加坡
日邦丸 M.S. "NIPPO MARU"　九月廿八日到　廿七日開
昭南丸 M.S. "SHONAN MARU"　九月廿三日到　廿三日開　直透　古晉
總代理：東洋船務有限公司　德輔道中僑商大廈　電話：二四九四二八、二四五〇〇一、二四〇四一（十線）
貴客收貨人請來本公司辦理提貨手續

格蘭福 S.S "GREENFORD"
九月十七日抵港　泊B4浮
貴客收貨人請來本公司辦理提貨手續
招商局輪船公司啟
干諾道西十五——十六號九樓　電話：440535、440567、440804

鳳雲雷電

梁羽生

九、大鬧金京　完顏豪不許孟霆回鄉

完顏豪道：「聽說孟老先生要離開大都？」

孟霆說道：「不錯，我已有多年未曾回鄉，想回去探問親友。」

完顏豪道：「孟老先生有什麼親友留在鄉下？」

孟霆說道：「經過這場戰亂，我也不知還有什麼親友留在鄉間，所以才想回去看看。」

完顏豪道：「現在路途未靖，我勸孟老先生還是暫緩回家的好。」

孟霆怔了一怔，說道：「我是走慣江湖的，往年給人家保鏢，就是在盜匪如毛的地方，也是照樣行走。」

完顏豪笑道：「我知道你是鏢行的領袖，當然不怕路途艱險。不過其中卻有一點不便之處。」

孟霆道：「請小王爺明白指教。」

完顏豪道：「貴處是洛陽附近的一條鄉下吧？」孟霆道：「不錯。」

完顏豪微微一笑，緩緩說道：「我不妨說給孟老先生知道，我們金國正在和蒙古議和。貴處屬於未曾劃定的疆界。和議未定之時，禁止百姓遷移。還有，大都的京兆尹衙門，昨天才定了個規例，凡是在京城裏有點名望的人，要離開京城的話，必須領取『路引』。我看京兆尹衙門是不會發給孟老先生的。」

孟霆道：「為什麼？」

完顏豪道：「第一、是我剛才說的那個原因，金國蒙古正在大都與洛陽兩地商談，孟老先生這個時候回鄉，時機很不恰當。」話中有話，未說出來的那段話，孟霆可以意會得到，那是金國的官府怕他在大都與洛陽兩地往還，為的是怕他刺探消息了。

完顏豪接着又再說道：「第二、家父也希望孟老先生暫留京師，實不相瞞，家父已經把這個意思，告訴了京兆尹了。」

孟霆又是吃驚，又是暗中惱怒，冷冷說道：「想不到我這個已經沒用的老頭兒，也蒙王爺垂注。」

完顏豪笑道：「孟老先生太謙了，家父正因為你老先生是成名的豪傑，又是一派武術的大名家，所以才要留下你的大駕呢，他是想請你幫他一個忙的。」

孟霆道：「小王爺說笑了。令尊掌握大金國的兵馬，我區區一個退休了的鏢頭，能夠幫得了他什麼忙？」（五八〇）

搬家

侯正卿

我們把道主意跟岳母說了，央她向左鄰右里打聽一下，看看有沒有地方可租。

岳母聽了不作聲，只是眉頭緊鎖，歇了許久才反問道：「你們打算租用怎樣一個房間？」

「大約一百二十呎左右就夠了。」

「一百二十呎左右！唔，前些日子，後街陳姊奶租出一個工人房，只六十呎，也要一百三十元。你們只出一百五十元，我看……」

妻聽了，感到不耐煩，「媽，你試試看吧，你不是不知道我們的收入有多少。」

「我就怕無法跟你們找到！」岳母的面上，找不到一絲信心。

「媽，我們託你找，我們自己也找，雙管齊下，或者……」我說。

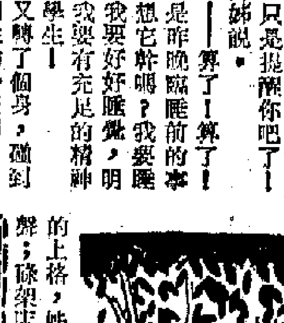
「好，我就試試看。」岳母擺了擺手，不願意再爭論下去。

我說自己也找，實則等於狗咬龜，沒處下手。首先拜託同事，同事照例答應一聲，不會有下文的。托朋友的情況亦然，人人忙於生活，誰能抽時間來管這閒事。更氣人的是一些口惠而實不至的朋友，還未聽我說完，就說他的朋友成綑賊有房間出租，答應搭線，怎知等到一再追問時，他却說：「對不起，已租出去了，太遲了！」

漸漸，我覺得，朋友雖然不能不靠，但更主要的還是靠自己。每天早上，我不再睡覺，專心注意報上分類廣告的租售欄，希望報上自有黃金屋。不過叫人失望的，是每個電話一撥過去，還未將來意道遠，對方已經打斷了我的話頭說：「是租房子的嗎？對不起，已經租出去了。」

靠報紙的分類廣告找房子，所得的結果幾乎是相同的，很少有例外。如果有例外，那則像法官審犯人一樣，要你列具姓名、職業、年歲，然後，「有家眷嗎？……有老人和孩子嗎？……要開火煮食的嗎？……」這樣有家室，已是例行公事，可能第一關「有孩莫問」就通不過，可能第二關「有家莫問」被踢出局，可能到了第三關才來一個對不起，厨房太窄。其實，凡是有家有室的人，就難免有爺有孩，也不可能天天去上館子的，是嗎？（四）

小說林



小心靈，小眼睛

海辛

半月掌篇

輾轉不寐

小田當然知道：姊姊把一瓶貓尿藏在衣箱裏，是很久的事情啦！他更知道，姊姊不是個花花綠綠的女子，她跟工友們合得來，跟同樓朝嬸、晚叔、陳强哥他們合得來，跟街坊們很有交情，她是個有分寸的女工。

他本來不應把那瓶貓尿挖出來，故意難倒她的，誰叫她口不擇言，開口就說他丟臉，多氣人！

「小鬼，你知道道瓶東西是表姊在化粧品廠做工時送我的嗎？」姊姊睨視他，聲浪很大。

「不知道，我不叫小鬼，是叫小田！」他直頸昂頭，竭力不望她。

「你至少知道——表姊送給我，我不用這些東西，便藏在衣箱裏啦！」姊姊仍認真地為那瓶貓尿辯解。

「你為什麼開口閉口說人家丟臉？」

「小氣鬼，我這樣說，只是提醒你吧了！」姊姊說。

——算了！算了！那已是昨晚臨睡前的事了，想它幹嗎？我要好好睡覺，明天，我要有充足的精神去做學生！

又轉了個身，碰到哥哥朋生的一雙腳，他把它們輕輕移開，緊閉眼睛，故意發出鼻鼾聲，不多久，又迷迷糊糊地睡着了；但又好像手攤着包，神氣十足地，向一家學校門口走去，眼前，正有一羣穿得整整齊齊的學生，正向他拍掌歡迎，他們還在唱歌呢！

爸爸說：「這是一家由我們工人花心血創辦的學校，你有機會去受教育，很幸福啦！」

呼嚕，呼嚕，……

木床上，爸爸和媽媽在打着鼾聲；碌架床的上格，姊姊在打着鼾聲，哥哥和他小田也打着鼾聲。他一向很少見到道種黑夜的情景——很少聽到這種黑夜的聲音——奇怪，為什麼要有天亮天黑的？為什麼人們白天活蹦活跳，到了晚上，[illegible]在床上？這[illegible]那些鼻子兵，[illegible]遠的，跑到別人的地方去打仗，去送死？為什麼？為什麼？

爸爸、姊姊跟阿哥向他講過一些道理，但他仍不滿足。（二）

奇遇

張[illegible]

光鏡

「這就是今天晚上才照的！」何萊補充說道。

「這女的是誰？」靜霞問。

「不知道——我不認識。」

「你自己照的？」

何萊低下頭來看看自己的肚子才幽幽說道：「瞧我道樣子，怎麼可以照得了？我是請了私家偵探照的。」

靜霞沒有說話。但是何萊却繼續說道：「你也許想知道我怎麼會受騙的吧？」見靜霞不反對，便繼續說下去。她說，她本是一家商行的女書記。她的寫字樓和劉子復的寫字樓同在一層，常常相見。有一天下班時適逢下雨，劉子復自動駕車送她回家。從此以後，兩人熱落了。她覺得劉子復風度翩翩，一派紳士，不期然有了感情，這已經是兩年之前的事了。

靜霞咬咬下唇，心想，劉子復原來兩年前已對她不忠，確是懶人。何萊又說：「劉太太，我並不是不知道子復已經有了妻子——我很對不起你，無奈感情這件事，是很奇妙的，我糊裏糊塗在他的甜言蜜語哄騙之下，竟然上了他的當。明知自己可能會有什麼下場，但是……」

何萊說到道裏，又哭了起來，叫人心酸。（三九）

二五六、經理室內外

殊途　谷力

「如果我沒猜錯的話，這位該是丁如菊小姐吧！」那人擺擺梳着一頭油光鬆晃的腦袋，拿出個紳士社交的姿態，半躬着身子，向如菊伸個手過來。

「爸爸，你猜得準，這位正是丁如菊。」湯吳說。

「總經理！」如菊也把手伸過去。

「年輕貌娟的小姐，知長得這般成熟，難得，難得。」總經理謎起眼睛打量着對方。「今後敝行發展業務，也得多多借助丁小姐的幫忙了！」

「爸爸，我給你把這樣一位小姐找來了，總算是不負所託吧！」湯吳自得地吹起口哨來。

「虎父無犬子，你夠眼光！」總經理拍拍湯吳的肩膀，又是哈哈地一陣大笑。

總經理一笑，唇上那兩撇短鬍子便跟着動起來，這模樣如菊看慣了。湯吳唇上有那麼兩撇短鬍子，笑起來也是那麼一副怪相，不過那個做老子的，鬍子密得要濃些，也要長些。

「爸爸，你就給丁小姐分配工作吧！」湯吳說。

「好，我們的漂亮的接待員小姐，請！」總經理就像在舞台上演戲一樣，半躬着腰，擺出個手來恭請。

如菊抿抿嘴，淺露一下笑容，然後挺了挺胸，微昂起頭，挺着腰皮，神氣萬分地向經理室走了。

推開經理室門，裏面又是另外一個天地。陳設自然是非常講究，除了一套設計得十分精緻美觀的辦公桌椅之外，大小沙發就有五、六張，最引人注目的是牆的一角裝了一部電視機。經理室是辦公的地方，辦公的地方而裝置電視機，這就不能不叫人覺得怪異了。

秋喜的打算

李先生想了一想，曰：「那個姓霍的識我，唔奇，我同安南牛商交易，很多安南客識我。我真係唔識佢。再講，你搵到佢得喇，有冇攞返二千銀？」

「冇，」精仔明曰：「佢話已經轄我攞入攬手續咁講。」

「得喇。你重來搵我做乜？」

「炳哥話，將來我的入口證搬妥，是託實號轉交給我的。炳哥又話，到時李先生會吩咐我點做。」

李先生一頭霧水的樣子，曰：「你兩條友是不是神經的？喂，細路，呢處是做生意地方，你不可來攪擾。我話你知，我不識什麼霍炳炳。以後你再來的話，我當你白撞也。」

李先生帶着怒容，回到賬房去了。精仔明見此情形，又氣起來了，覺得剛才真是愚蠢，應當把霍炳炳帶來牛欄，跟李先生當面交代幾句才是。現在霍炳炳一去無蹤，有得追了。自問生平做事未試過咁蠢的，可見一個人衰起來，連頭腦都冇晒。

真相究竟如何，又要等一水鯖了。希望街上碰着霍炳炳，幾大揪佢去牛欄攬清楚。於是在街上岳岳度度。

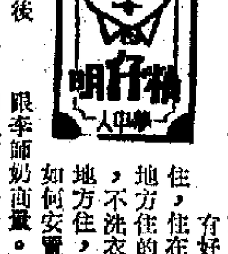
話分兩頭。且講秋喜獲知精仔明決心過埠，於是寄存在精仔明身上的若干幻想，就此死了心，涼薄的明少，連仔嘅也可以不要的，話走就走，妻子今後的生活問題，隻字不提，對他還存着什麼希望呢？於是斷然放下明少這個感情的包袱，開始意識到要腳踏實地做人了。

有好幾個問題要解決的。第一，要租地方住，住在李師奶處，非長久之計。但是，要租地方住的話，就是決定繼續洗衣為生了。第二，不洗衣的話，便去同人打工，打工用不着租地方住，但是，打工不便帶埋蘇蝦去的，蘇蝦如何安置是好？

跟李師奶商量。李師奶曰：「隻隻仔咁無惰，唔使很了，即使有日子發達返來，對你亦有用，你當佢陳世美可也。至於洗衫好抑或打工好，照我就話洗衫好，因為你太後生，年輕婦姐，人地太太師奶不歡迎。」

「洗衫我要搵地方住。」

「你喜歡就住在呢處嘛。當然不是白住，我個行船的二叔，就快返來了。呢處有地方租也。」（六〇一）



特別房

香江出異錄

白太仍舊和「阿爸」一道，仍舊繼續他們的買賣。

白太從「阿爸」那兒獲得一切有關「大檔」私人俱樂部的情報，一次又一次以各式各樣的手法去行使她的「灌價的紗緊」。

叫人納罕的是，她從沒一次失手。也沒像在四個房間那「大檔」裏所遭遇的。

只有一回，她在一個龐大的俱樂部裏跟丁九碰了面。

她覺得道一回不該下手了。

她朝着丁九跑過去，笑得那麼甜，那麼狡猾。

她很有禮貌的邀了丁九一起喝酒：「九哥，我聽得你頂能喝，能跟我喝杯酒嗎？」

「別在我頭上耍花樣，我喝醉了，一樣[illegible]說。

白太嬌俏地笑了笑：「你[illegible]我了，我一樣能要花樣[illegible]，你會因為我道花樣[illegible]

「試試看吧。」

自然，白太[illegible]在道個太歲頭上動土。她不是[illegible]土，只是不要[illegible]不成不敢動[illegible]爸」之間的[illegible]白太和「阿[illegible]個多月，他們[illegible]經過三[illegible]利益均沾，從沒有過任何誤會、矛盾或衝突。

但根據「指令」，白太必須在一定時間內離開道裏。當然，這樣的離去，她不但不能跟「阿爸」說，甚而，到那兒去她自己也不曉得。「指令」說明，她在某日某時到機場去，自然有人給她聯繫。

白太的離去，「阿爸」不會有感情上的波動。他所感到遺憾的，只像一個銀行的戶口的存款已沒有進賬。

他也沒有任何幻想。比方，幻想有一天道女人能再來。能替他的賭口多進更多的款子。

[illegible]道酒店，還是一樣[illegible]人往。暫時，還沒[illegible]什麼可怕程度的[illegible]影響。四個房間的「大檔」[illegible]一樣存在。「大檔」的員工，則被「鐵線蛇」他們扣除了不少薪金。五折支薪，連三個月之久，剛好是白太在道裏的各個可以活動的場合大展[illegible]的時日。計算一下，「鐵線蛇」他們不但把七萬塊和一萬五千塊撈回來，而且撈的更多。

彭陵和招伯，這兩個在冒險家樂園時刻有被犧牲、被折磨的小人物，是否還繼續在道四個房間的「大檔」裏，誰也沒有留意了。

（本篇完）

九四　大事宣傳

橋　林源

送走了姨媽，陳天勇就給川田一郎打個電話，證實一下是否真的找到H銀行做免現代理。川田在電話上一陣得意的笑聲，自負地說：「今天下午就要正式簽合同了。H銀行的總經理對『發達』基金的聲望、資歷、財政、前途都很滿意，所以答應充任我們的免現銀行！」

「全靠川田先生的面子了。」天勇拍他一個馬屁。

「那裏，那裏，是基金本身的光彩，和我道個老頭子無關。對，下午三點鐘在H銀行簽約，你也來吧。」

「要不要通知新聞界？」

「那是你的事情，你是經理，全權決定。」

「謝謝川田先生的信任，」陳天勇注射了強心針一樣，放下電話。

「道是一個宣傳的好機會，對不對？呵呵，聽你的，[illegible]」立即吩咐杜美，給港九各家報社打電話，通知他們簽約的事，請他們派員前往[illegible]

天勇呼了一口氣，伸一個懶腰，猛地想起什麼，又在椅上彈而起，對杜美說：「道是一個好機會嘛，應該大宣傳，擴大宣傳！」

「我？」杜美抬[illegible]

「我能夠說什麼呢？」[illegible]

「你一定有意見的[illegible]」天勇[illegible]然一笑，露出一口貝齒：「我想，[illegible]H銀行在道裏有道樣大的名望，我們的宣傳乾脆打着它的招牌就行了！」

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
渦潮丸	UZUSHIO MARU	日本	9月19	川崎
第十六金力丸	KINRIKI MARU No.16	日本	9月19	東洋
西星丸	SAISEI MARU	日本	9月19	天祥
摩羅利萊克	MALLORY LYKES	墨西哥灣	9月19	總統
威沙力查	VISHVA RAKSHA	新加坡	9月19	東亞
芬拿佛	FANAFJORD	馬尼拉	9月19	華林
伊士桂連路	ESQUILINO	日本	9月19	天祥
忌連利安	GLENLYON	日本	9月19	渣甸
協節丸	KYOSETSU MARU	日本	9月19	中央
協明丸	KYOMEI MARU	日本	9月19	中央
前島丸	MAESHIMA MARU	那巴	9月19	太來
樂施馬士基	RAS MAERSK	日本	9月19	捷成
新河丸	SHINKAWA MARU	日本	9月19	嘉信
秀峯丸	SHUHO MARU	日本	9月19	協成
天達發	TINDALO	日本	9月19	新興行
麥許馬蒂	MADHUMATI	新加坡	9月19	東海
健行	PROGRESSIVER	台灣	9月19	海聯
永寧	WING NING	沙巴	9月19	聯順
菲哥利多	PHIL. CORREGIDOR	美國	9月19	大工
華蓮天	VALENTINE	波斯灣印度	9月20	捷成
美華	MYOMAYWA	日本	9月20	新興行
蘇格蘭丸	SCOTLAND MARU	歐洲	9月20	綿經
同豐	TUNG FONG	台灣	9月20	建華
昭南丸	SHONAN MARU	日本	9月20	東洋
香港怡美利	THOMASEVERETT	日本	9月20	福來
赤城山	MOUNT AKAGI	清水	9月20	小山
香港武士	HONGKONG KNIGHT	美國	9月20	港郵
豐洋丸	HOUYO MARU	日本	9月20	協成
芝萬諾	TJIMANUK	新港	9月20	渣華
亞連那	ARANYA	日本	9月20	寶隆
三協丸	SANKYO MARU	日本	9月20	大阪
航友	GRAND NAVIGATOR	日本台灣	9月20	太平
馬芝安	MACHAON	英國	9月20	太古
湯姆斯馬士基	THOMAS MAERSK	英國	9月20	捷成
西雅圖丸	SEATTLE MARU	新加坡	9月20	大阪
多倫達	TURANDOT	新加坡	9月20	多利順
大利安	TRIANON	歐洲	9月20	寶隆
神戶丸	KOBE MARU	日本	9月21	海聯
海王	HAI WANG	基隆	9月21	東海
士打自由城	STRAAT FREETOWN	西南非	9月21	渣華
小山丸	OYAMA MARU	神戶	9月21	小山
士打富士美	STRAAT FUSHIMI	日本	9月21	渣華
三島丸	MISHIMA MARU	日本	9月21	川崎
列錫	LEIPZIG	歐洲	9月21	東亞
菲列賓	PHILIPPINES	馬尼拉	9月21	美邦
初星丸	SHOSEI MARU	日本	9月22	天祥
西星丸	SAISEI MARU	日本	9月22	天祥
摩耶山丸	MAYASAN MARU	日本	9月22	大阪
甸那士久	DINNA SKOU	新加坡	9月22	大阪
希爾	HEL	歐洲	9月22	天祥
東青	TUNG CHING	神戶	9月22	小山
巴拿馬丸	PANAMA MARU	日本	9月22	大阪
汎潘頓	PANDO HEAD	英國	9月22	鐵行
威沙達馬	VISHVA DHARMA	新加坡	9月22	東亞
美國精兵	AMERICAN LEGION	美國	9月22	美輪
德威亞	TEVERYA	依力新加坡	9月22	新興行
山廣丸	YAMAHIRO MARU	日本	9月22	萬信
實士城	STARYY BOLSHEVIK	印度	9月22	菲士高
邊域琪	BENVRACKIE	英國	9月22	邊行
日邦丸	NIPPO MARU	日本	9月22	東洋
兵庫丸	HYOYO MARU	日本	9月23	海聯
貴州	KWEICHOW	曼谷	9月23	太古
亞林美士	ARAMIS	日本	9月23	渣甸
基利	KEE LEE	日本	9月23	中央
印尼怡美利	TAMURAEVERETT	印尼新加坡	9月23	福來
昌海丸	SHOKAI MARU	日本	9月23	大阪
山重丸	YAMASHIGE MARU	日本	9月23	大源
神戶丸	KOBE MARU	橫濱	9月23	小山
大輪淵	TELAMON	日本	9月23	太古
阿卡南科丸	ACAPULCO MARU	日本	9月23	大阪
邊浩	BENHOPE	英國	9月23	邊行
珊瑚公主	CORAL PRINCESS	新加坡	9月23	太古
泰來總統	PRES. TYLER	英國	9月23	總統
士打法蘭	STRAAT FRANKLIN	高雄	9月23	渣華
利西菲丸	RECIFE MARU	日本	9月23	大阪
哥蘭加	GORANKA	馬德拉斯	9月23	夏利
嘉羅甸	CLAUDINE	日本	9月23	捷成
羅撒列俄丸	ROSARIO MARU	日本	9月24	大阪
成豐丸	SEIHO MARU	日本	9月24	協成
亞馬拿	ASMARA	日本	9月24	寶隆
磐城丸	IWAKI MARU	橫濱	9月24	小山
泗水丸	SURABAYA MARU	日本	9月24	日郵
多倫多	TORONTO CITY	新加坡	9月24	美邦
捷德那	GEDERA	日本	9月24	新興行
夾連夏	FLINTSHIRE	英國	9月24	渣甸
奧林匹克丸	OLYMPIA MARU	新加坡	9月24	日郵
威士花利亞	WESTFALIA	馬尼拉	9月24	捷成
協瑞丸	KYOZUI MARU	日本	9月25	中央
曉星	STAR ALDEBARAN	日本	9月25	福來
美華碧琪	MARTHA BAKKE	溫哥華	9月25	鐵行
妙高丸	MYOKO MARU	新加坡	9月25	大阪
桂連娜	QUIRINALE	意大利	9月25	天祥
馬德拉斯丸	MADRAS MARU	日本	9月26	大阪
芬景	FERNVIEW	溫哥華加州	9月26	多利順
大壽丸	DAIJU MARU	日本	9月26	東洋

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
邦加奧吉	BUNGA ORKID	哈佛爾漢堡倫敦	9月20	萬邦
伊士桂連路	ESQUILINO	意大利	9月21	天祥
忌連利安	GLENLYON	倫敦漢堡	9月22	渣甸
亞連那	ARANYA	漢堡歐洲	9月22	寶隆
蘇格蘭丸	SCOTLAND MARU	漢堡歐洲	9月23	綿經
大輪淵	TELAMON	利物浦	9月26	太古
亞馬拿	ASMARA	漢堡歐洲	9月26	寶隆
汎海谷	PANDO COVE	倫敦漢堡	9月26	鐵行
威士花利亞	WESTFALIA	漢堡歐洲	9月26	捷成
邊浩	BENHOPE	利物浦	9月26	邊行
威利吉	WAALEKERK	地中海	9月28	渣華
柏得士	BELLATRIX	的港	9月30	華林
雷娜州	RADNORSHIRE	倫敦漢堡	9月30	渣甸
運多時	VENTOUX	倫敦漢堡	9月30	沙喀
邊來路	BENLOYAL	倫敦漢堡	9月30	邊行
夏連那士	HELENUS	利物浦	9月30	太古
立端多巴士	NEPTUNE TOPAZ	倫敦漢堡	10月1	福來
寶麗娜	BORIBANA	漢堡歐洲	10月2	寶隆
希多	HECTOR	貝爾法斯特	10月2	太古
高征丸	KOSEI MARU	歐洲	10月3	泛洋
馬天寶	MARTINIQUAIS	倫敦漢堡	10月4	沙喀
邊華爾	BENVALLA	漢堡倫敦	10月6	邊行
星洲凱勝	SINGAPORE TRIUMPH	漢堡倫敦	10月6	港郵
奧圖里加士	AUTOLYCUS	里斯本	10月7	太古
諾比拉	NORBELLA	地中海	10月8	沙喀
施華士吉	SERVAASKERT	鹿特丹歐洲	10月9	渣華
伊勢丸	ISE MARU	黑海	10月10	日郵
佩山達	PEISANDER	利物浦	10月10	太古
那拉	NARA	漢堡歐洲	10月10	寶隆
荷沙地雅	HOLSATIA	漢堡歐洲	10月11	捷成
查樂馬士基	CHARLOTTE MAERSK	漢堡歐洲	10月12	捷成
日武丸	NICHIBU MARU	歐洲	10月13	日郵
邦加美那	BUNGA MELOR	鳳化倫敦漢堡	10月15	萬邦
汎潘灣	PANDO GULF	倫敦漢堡	10月16	鐵行

印·巴·中東線

船	名	開往港口	月日	公司
烈打馬士基	RITA MAERSK	孟買波斯灣	9月19	捷成
彌伽打	NYANZA	波斯灣	9月19	鐵行
美華	MYOMAYWA	仰光	9月21	新興行
香港怡美利	THOMASEVERETT	加城仰光	9月21	福來
阿卡南科丸	ACAPULCO MARU	近東	9月24	大阪
捷德那	GEDERA	底布吉依力	9月25	新興行
曉星	STAR ALDEBARAN	波斯灣	9月25	福來
馬德拉斯丸	MADRAS MARU	吉大港	9月27	大阪
青洲	TSING CHAU	紅海	9月28	太來
鹿州	LUK CHAI	波斯灣	9月29	太來
民城	KOTA RAKYAT	波斯灣	9月30	太平
吉備丸	KIBI MARU	波斯灣	10月2	大阪
茂利怡美利	MURRAYEVERETT	加城仰光	10月2	福來
榮城	KOTA MAKMUR	紅海	10月3	太平洋

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
英金	YIN KIM	山打根斗湖	9月19	港慶
第16金力丸	KINRIKI MARU No.16	新加坡	9月20	東洋
[illegible]	MONICA	西貢	9月20	順昌
協明	KYOMEI MARU	新加坡巴生港	9月20	中央
復青	UNION EVERGREEN	曼谷	9月20	[illegible]
樂施馬士基	RAS MAERSK	西貢新加坡	9月20	捷成
新河丸	SHINKAWA MARU	新加坡	9月20	嘉信
寶豐	ARIMA	印尼	9月20	亞非
聯合	LIEN HOPE	亞庇婆羅乃	9月20	海聯
渦潮丸	UZUSHIO MARU	新加坡	9月20	川崎
大華山	TAIWAHSHAN	曼谷	9月21	順昌
西星丸	SAISEI MARU	新加坡巴生港	9月21	天祥
敦那士三號	SUMBER TUNAS III	印尼	9月21	通裕
健行	PROGRESSIVER	金邊	9月21	海聯
三協丸	SANKYO MARU	新加坡	9月21	大阪
永寧	WING NING	亞庇山打根	9月21	聯順
順發	FELICITY	金邊	9月21	順利
建興	KIN HING	大南	9月22	建華
東方	TUNG FONG	新加坡	9月22	海通
捷盛	CHIEH SHENG	泗水	9月22	明仁
神戶丸	KOBE MARU	新加坡	9月22	海聯
列錫	LEIPZIG	雅加達	9月23	東亞
日邦丸	NIPPO MARU	吉打	9月23	東洋
山廣丸	YAMAHIRO MARU	新加坡巴生港	9月23	萬信
初星丸	SHOSEI MARU	新加坡巴生港	9月24	天祥
嘉羅甸	CLAUDINE	印尼	9月24	捷成
昌海丸	SHOKAI MARU	新加坡	9月24	大阪
山重丸	YAMASHIGE MARU	新加坡	9月24	大源
兵洋丸	HYOYO MARU	新加坡	9月25	海聯
泗水丸	SURABAYA MARU	新加坡印尼	9月25	日郵
華利沙諾	WARISANO	印尼	9月25	通裕
寶德	KARANA III	雅加達泗水	9月25	亞非
協瑞丸	KYOZUI MARU	馬尼拉納	9月26	中央
岩城丸	IWAKI MARU	新加坡	9月26	小山
幸洋丸	KOYO MARU	新加坡巴生港	9月26	永綠
有進丸	YUSHIN MARU	新加坡巴生港	9月26	太來
嘉文夫	CLEMENTINE	印尼	9月26	捷成
羅慕馬士基	ROMO MAERSK	西貢新加坡	9月26	捷成
大壽丸	DAIJU MARU	新加坡	9月27	東洋
日昇丸	NISSHO MARU	新加坡巴生港	9月29	永綠
亞航	ASIA MARINER	西貢	9月29	永綠
寶功	PARAGON	雅加達孟加錫	9月30	亞非
海隆丸	KAIRYU MARU	新加坡	9月30	嘉信
大寶山	TAIPOOSHAN	新加坡曼谷	9月30	順昌

基隆·釜山·日本線

船	名	開往港口	月日	公司
秋田丸	AKITA MARU	日本	9月20	日郵
芬拿佛	FANAFJORD	關島	9月20	華林
三大益	SAN LUIS	沖繩島關島	9月20	[illegible]
前島丸	MAESHIMA MARU	沖繩島	9月20	太來
航友	GRAND NAVIGATOR	神戶橫濱	9月20	太平
麥許馬蒂	MADHUMATI	日本	9月20	東海
台灣	TAIWAN	基隆	9月21	太古
士打自由城	STRAAT FREETOWN	日本	9月22	渣華
甸那士久	DINNA SKOU	日本	9月22	大阪
海王	HAI WANG	基隆	9月23	東海
實士城	STARYY BOLSHEVIK	日本	9月23	菲士高
希爾	HEL	日本	9月23	天祥
東明	TUNG MING	基隆	9月23	建華
印尼怡美利	TAMURAEVERETT	日本	9月24	福來
東昇	EASTERN FAITH	高雄	9月24	建華

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
福隆	GREAT SPLENDOR	南非	9月19	大信
危地馬拉丸	GUATEMALA MARU	西非	9月19	川崎
天達	TINDALO	西南非	9月21	中央
士打富士美	STRAAT FUSHIMI	南非	9月22	渣華
芝萬諾	TJIMANUK	東非	9月23	渣華
亞林美士	ARAMIS	南非	9月24	渣甸
利西菲丸	RECIFE MARU	東非	9月24	大阪
士打法蘭	STRAAT FRANKLIN	西非	9月24	渣華
羅撒列俄丸	ROSARIO MARU	南非	9月25	大阪
夏灣拿丸	HAVANA MARU	西非	9月27	大阪
士打麥哲蘭	STRAAT MAGELHAEN	南非	9月29	渣華
高吉林	KERGUELEN	西南非	10月2	沙喀
于占馬	UJAMAA	東非	10月8	渣甸
南非萬達時	S.A.VAN DER STEL	南非	10月9	渣甸
利我格蘭德丸	RIOGRANDE MARU	南非	10月9	大阪
箱根山丸	HAKONESAN MARU	西非	10月9	大阪

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
白金蘭總統	PRES.BUCHANAN	三藩市洛杉磯	9月19	總統
丹地	M.M. DANT	西雅圖溫哥華	9月19	渣甸
漢堡丸	HAMBURG MARU	墨西哥灣	9月19	大阪
摩羅利萊克	MALLORY LYKES	墨西哥灣	9月20	總統
奧林匹克	OLYMPIAN	加拿大	9月20	川崎
威沙力查	VISHVA RAKSHA	加州溫哥華	9月20	東亞
多倫達	TURANDOT	溫哥華委內瑞拉	9月21	多利順
菲列賓	PHILIPPINES	蒙特里爾紐約	9月22	美邦
士打富士美	STRAAT FUSHIMI	南美洲	9月23	渣華
威沙達馬	VISHVA DHARMA	加拿大	9月23	東亞
美國精兵	AMERICAN LEGION	紐約	9月23	美輪
摩耶山丸	MAYASAN MARU	東加拿大	9月23	大阪
三島丸	MISHIMA MARU	加勒比海	9月23	川崎
基利	KEE LEE	加州溫哥華	9月24	中央
泰來總統	PRES. TYLER	三藩市加州	9月24	總統
奧林匹克丸	OLYMPIA MARU	加勒比海	9月25	日郵
多倫多	TORONTO CITY	南美	9月25	美邦
華沙	WARSAK	加州溫哥華	9月27	東海
潔甸娜	KYRA KATINA	溫哥華	9月28	勝利
愛瑪碧琪	EMMA BAKKE	溫哥華	9月28	鐵行
建築者	EXPORT BUILDER	紐約	9月29	和捷
基利士多倫丸	CRISTOBAL MARU	美西紐約	9月29	大阪
密執安	MICHIGAN	舊金山	9月29	渣甸
格友	GRAND MADONNA	墨西哥灣	9月30	順利
馬地碧州	S. OF MADHYA PRA.	加州溫哥華	9月30	東亞
積拿丹	JALADHANYA	加州溫哥華	9月30	華林
美國太陽神	AMERICAN APOLLO	紐約	9月30	美輪
太平	TAI PING	蒙特里爾紐約北克	9月30	多利順
祈福馬士基	CLIFFORD MAERSK	紐約蒙特里爾	10月1	捷成
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	紐約	10月2	捷成
比叡春丸	HIYEHARU MARU	三藩市洛杉磯	10月3	山下
百斯	PACSEA	南非路大科馬	10月3	勝利
秘魯丸	PERU MARU	加勒比海	10月3	川崎
太平洋勝利	PACIFIC VICTORY	溫哥華	10月4	港郵

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
芝利華	TJILUWAH	澳洲	9月20	渣華
新武士	SAMOS	澳洲	9月21	福來
貴州	KWEICHOW	澳洲	9月26	太古
美華碧琪	MARTHA BAKKE	澳洲	9月27	鐵行
東雄	EASTERN ROVER	澳洲	9月30	渣甸
成都	CHENGTU	新幾內亞南太平洋	9月30	太古
馬可孛羅	MARCO EOLO	澳洲	10月2	渣甸
國泰	CATHAY	澳洲	10月3	鐵行
蘇州	SOOCHOW	澳洲	10月8	太古

務的工廠不斷增加。近兩年多來，尼克松政府不斷壓迫香港全面限制紡織品輸美，藉以維持美國紡織業壟斷資本的高額利潤。這次港英當局在美國的壓力下，一聲不響的宣佈由今年十月一日起「自動限制」人造纖維織品及毛織品輸往美國，馬上引起港毛針織廠的強烈[illegible]纖織品輸美，他們今後的輸美生意更加難做。據廠商說，美國政府施加壓力，迫使港產人纖及毛織品「自動限制」輸美，今後港產人纖和毛織品輸美數量將受到一定限制。雖然，辦法是根據一九七〇年至七一年度的輸美數量增加百分之六作為限額基數，但在今年三月底[illegible]

肥城大蜜桃暢銷

【本報訊】昨天上市的肥城大蜜桃，桃型長得很端正大個，皮色青中浮現胭脂紅，故除國貨公司扯入外，本地果欄商人也很感興趣販售。

肥城大蜜桃，在一些食家腦海中是有印象的，因它的肉質幼嫩，汁多，食味好。今年來貨全部採用小木箱盛裝，每箱十二個。這種小包裝不僅使桃子保持完整新鮮，同時又方便消費者作原箱的購買。

新疆哈密瓜和天津牛奶葡萄今早續將有新貨供應。

【本報訊】歐洲金價繼續上漲，外電報道本週三的倫敦金價每安士升為四一·九五美元，比前又升了〇·一六美元。一方面因為歐金上升，另方面因息價有利多頭，故昨日九九金市繼續上升，收市價比前日收市價提了一·五元。九九金開市三〇九·五，收市三〇九，最高三〇九·七五，最低三〇八·八七五。加息六毫。牌上交收一千七百兩，牌下交收二千兩。昨日美鈔、美匯價繼續下瀉，美鈔開市五八六·五，收市五八六·七五。美匯開市五八八·八五，收市則為五八八·七五。

今日明日

今日入

船	名
高寶丸	KOHO MARU(上午一時)
大之家	TIJUCA(上午八時)
芬摩	FERNMOOR(上午八時)
福隆	GREAT SPLENDOR(下
芝利華	TJILUWAH(上午十時)
大華山	TAIWAHSHAN(上午六
寶羅西亞	BORUSSIA(下午三時)
格蘭福	GREENFORD(上午六時
光大	KWANG TA(下午)
金福	KIM HOCK(上午十時)
金龍一號	KING DRAGON No.1
聯合	LIEN HOPE(下午)
彌伽打	NYANZA(上午九時)
成都	CHENGTU(下午五時)

今日出

船	名
海來	OCEAN MERCURY(下
曉正	DAWNJUSTICE(上午六
海興	HOI HING(下午)
施華士吉	SERVAASKERK(下午)
邊簡	BENCAIRN(下午)
伊利洛克士	EURYLOCHUS(下午)
基隆	KEELUNG(下午)
協東丸	KYOTO MARU(下午五
海多	HALLDOR(下午)
寶威	PALVIA(下午)
施班寧吉	SPAARNEKERK(下午五
士打荷蘭	STRAAT HOLLAND(中
珠島丸	TAMASHIMA MARU(
台灣	TAIWAN(上午十一時)
威沙域金	VISHVA VIKRAM(下午
吳淞	WOOSUNG(下午)
溫拿蘇寶	WONOSOBO(下午)
東平二號	TUNG PING No.2(下午
國利	KUO LIE(下午)
那蘇	NASSAU(上午十時)
惠來	HUEI LAI(下午)

明日入

船	名
白金蘭總統	PRES. BUCHANAN
漢堡丸	HAMBURG MARU(下午
復青	UNION EVERGREEN
奧林匹克	OLYMPIAN
烈打馬士基	RITA MAERSK(上午)
三大益	SAN LUIS
新武士	SAMOS
樂興	MONICA(上午六時)
邦加奧吉	BUNGA ORKID
危地馬拉丸	GUATEMALA MARU(
丹地	M.M. DANT(上午)

明日出

船	名
利士碧琪	KRISTIN BAKKE(下午
約翰馬士基	JOHANNES MAERSK(
和光丸	WAKO MARU(下午)
赫伯士泰	HESSENSTEIN(下午)
歐美亞士	EUMAEUS(午夜)
東方戰士	ORIENTAL WARRIOR
海龍	HAI LONG(下午)
光大	KWANG TA(下午)
銀洲	NGAN CHAU(下午)

輪船停泊

船	名
	USHIRIKA
汶萊星	BRUNEI STAR
	HUANGSHI
	MATSUMAE MARU
泰山	TAI SHAN
非沙	SAPPHIRE
海主	SEA MASTER
曉明	DAWN WISDOM
敦那士	SUMBERTUNAS III
邊華爾	BENVALLA
雅華高	GUAVACORE
亞光	AGUNG
奇利	CREE
大海洋	GREAT OCEAN
金宏	CHIN HORNG
英金	YIN KIM

新中國的婦女

五、在瀋陽訪問女工人

斯諾夫人　林朋譯

去年十月一日國慶節，我和我的丈夫在北京天安門上，站在毛澤東主席的身邊；後來進去瀋陽，有一個下雨天，我在一家五金工廠的院子裏，才真正了解了中國的婦女。

一九四九年，中華人民共和國宣告成立以後，就頒佈了男女權利平等（同工同酬、參政權、社會福利、同等就業權）的法令。雖則在老解放區，和對長征時曾同男子並肩作戰的許多女子來說，這已不是什麽新事；但對當時中國的大多數家庭主婦來說，却是新生活的開始。

有時的破爛住屋，成千成萬的拆除了，改建爲磚房，有暖氣和電燈的設備；這種最低限度的改善，使舊社會的婦人得到了舒適和安全的新感受。做飯燒的用不着再浪費時間，四處拾取煤屑和木片，可以使用煤氣爐做飯了。從前，食水要到污水塘裏去汲取，用桶挑回來；如今却可以扭開水喉，直流水盤，或者到附近的公共水喉去取了。尤其是做了辛苦的家務以後，可以享受一些空閒的時間了，這是在舊社會不可想像的。人民政府開辦了許多婦女補習班，悉心教家庭主婦認識字，用的課本，是毛澤東主席的著作。

如同大躍進時期（一九五八年至一九六〇年）一樣，國家又鼓勵城郊人民公社辦好女管理的小型工廠了。全中國人民（每個男子，每個女子，每個學童）都已知道，他們艱鉅的安全受到兩大威脅，一個是天然災荒，另一個是敵人的進侵。爲了防止這兩大威脅，全國各省市區正在按照自給自足的計劃，大規模地進行備戰備荒的措施。每一個地區，都在發展本地區的工農業，要實現糧食、副食品、原料、工具、運輸、儀器以及所有一般生產所需物品的自給。根據這個計劃，小型工廠就負擔了兩項任務：利用廢物，替大工廠製造配件。

在那家瀋五金廠裏，雖頗志代表她的同伴們說話。她已三十二歲，在大連附近出生，出身工人家庭，又嫁了工人做丈夫。她很熱情、愉快而謙虛，坐在一張高搅子的邊沿上，身穿藍色工人裝，短頭髮上緊戴着一頂鴨嘴帽，使人想起一個女演員在拍片餘暇接受訪問。

美利堅合「州」國

——黑人和日本妻子

（日）本多勝一　年譯

一、鹿子的家庭

一九五二年四月底，一家三人自橫濱出發。一共坐了十二天的船，才到達舊金山。爲了辦理入境手續，在當地暫住，那時，遇到了一名也是跟美國人結婚的日本女友。兩人良久不見，彼此詳細介紹了幾年來的經過。那位女友也帶着一個小孩，生後不及一年，却已經可以站起來了。

她丈夫是個白人士兵，所以在孩子的相貌上也反映出來。鹿子到現在還清楚記得那孩子的臉上有一塊五個手指的巨大青色紫印。她丈夫一看到「黃色日本鬼」的混血種，便怒從心頭起，痛毆一番。她自己也因爲捱了丈夫的雙尖猛踢，斷了脇骨，剛從醫院出來。後來，那女人情況如何，就不知道了。

由於丈夫的軍務的關係，鹿子一家人最初在A市住了兩三個月，後來搬到洛杉磯，又過了一年，重新回到A市。從十七歲就開始過着軍隊生活的阿格組，在二十一年後的一九六五年離開軍隊，直至現在。因此，鹿子在美國生活的大部分，都是A市附近過的，對於其他地方沒有什麽瞭解。

決定在A市長住以後，便購買了現在的住宅，夫婦兩人一同到市中心的政府機構去辦手續，領取美兵貸款（註）。兩人在街上走的時候，無論是大廈窗子裏的人也好，汽車窗子裏的人也好，所有的人，都是把頸子「伸長伸彎了一般」，不停地望着他們。

這座城市的黑人人口有三十多萬，在市中心也常看到黑人。這次受到注意，是因爲黑人和日本人組成了一對。由於被人看得太多了，鹿子在回家的時候，上了出租汽車。可是，阿格組並不願意一起乘車，說道：

「我走路。」

後來，他對從小時在一起長大的黑人說：

「人人都看，看得心驚膽戰。」

那位朋友聽了，笑着說道：

「怕什麽。要是我的話，我就毫不在乎，一邊走，一邊望回去。」

自那次以後，他們夫妻兩人從不一起到熱鬧場所去。因爲那些朋友會被認爲是鹿子的女傭。A市的這種傾向至今未變，所以同黑人結婚的白人女性，也從不同丈夫一同上街。

長子馬德克斯，從小時候起，相貌就有些像西班牙人或波多黎各人後裔。住在洛杉磯的時候，馬德克斯只有兩歲半，自行車被附近的孩子搶走了，手也受了傷，哭着回家，鹿子生氣起來，要去搶回來的時候，鄰家白人主婦提出勸告：

「你要是在美國這麽幹，就不容易過日子！應該要自己的孩子跟搶車的對方好好打一架，看看誰的力大，要徹底地用腕力搶回來。不這樣的話，這孩子就無法在美國一個頂一個地站起來。」

這幾句話，始終留在鹿子的腦筋裏。

（註）對服兵役的人給予的特別低利貸款。（三）

「廣深二組」與港同胞

姬潔蓮

任何一個搭乘陸路返回家鄉的香港同胞，當他們又再通過深圳進入羅湖，坐上返回九龍的火車時，都不期然地會懷念起約一個小時前他們曾經坐過的另外一列火車——廣深段列車，不但行車快速、平穩、準點、乾淨、涼快、舒適，更加讚美那火車上殷勤爲旅客服務的列車員。

廣深線上的列車服務員，的確給每一個曾搭這趟列車的旅客以深刻的印象，特別是服務於這個路段第九一、九二次快車上的「廣州鐵路局廣深車務段女子包乘二組」（即「廣深二組」）列車員，更博得廣大旅客的交口稱讚。

當列車服務員，這本來是件很爲平凡的事，但難得的是，這個由列車長以至服務員都由婦女組成的「廣深二組」，却在平凡的工作崗位上做出了許多不平凡的事，成爲廣東交通運輸戰線上一個被廣泛傳誦的先進集體，也贏得了乘搭這趟列車來往的中外旅客的同聲讚揚。

一個人或一個集體受到別人廣泛的稱讚，當然不會沒有原因。在「廣深二組」來說，主要就是她們爲旅客做了許多好事，這才受到人們的衷心讚揚。

在內地，最近傳誦的「廣深二組」先進事跡，有許多精彩就發生在她們與香港同胞之間，就發生在這些返鄉同胞乘坐廣深列車的旅途上。

就在數月前的一天，乘九二次車自深圳開出後，「廣深二組」一位列車長巡視車廂時，在一節車廂的洗室地板上發現了一點點血跡。當下，她立刻用消毒藥水清洗了地板，再拭刷乾淨。本來，事情到了這一步，應該已經完了責任了，但這位列車長却從這一星半點的血跡，聯繫到旅客的身體健康上。她想，血跡出現在洗室，一定是有旅客因爲身體不適出血，或者是弄傷了手腳，得要把這位旅客尋出來，及時給他護理。於是，她就走到這個車廂內，高聲詢問有那位旅客身體不適。但是，回答的只有面面相覷的旅客。她想，可能不是這個車廂的旅客遺下的血，而是相鄰車廂旅客出的事。於是她又轉過鄰貼的車廂去問，還是沒有結果。

按理說，列車長做到這個地步，已經是對旅客盡到責任了。但是，她却不是這麽想。她覺得，沒有旅客回答並不就等於沒人出事，得一定要把那身體不適的人尋出來。於是，她就一個座位一個座位的去找，找完這一節車廂，又回到先前的車廂。在她細心的觀察下，她終於發現一個斜躺着面色蒼白的旅客，嘴角上，有一點點血星。這時，列車長才親切地俯身問她：「同胞，你身體是否不舒服？」這時，那位旅客在列車長殷切的眼光和熱情的關懷下，才噙着眼淚，點頭承認。

原來，這是一位染有嚴重肺病的人，這次去穗就是往廣州求醫的。在旅途中，她可能因爲舟車勞頓，在火車上感到不適，跑到車廂洗室，就忍不住咯了幾口血，她怕人看見，連忙用水冲洗了，再回到座位上躺下休息。但她冲洗未淨的一點點血跡，却給列車長發現了，……廣州。最後，還給病人……

誰知，她就不好意思，……了一遍又一遍，終於還是給她發現了自己嘴角上的一星血跡，而對方態度又那麽熱情關切，這位旅客禁不住熱淚盈眶，感激之情難以抑止。

後來的事情更叫人感動，當這位列車長知道了那旅客的情況後，立刻通過列車的廣播，找來了旅客中的一名醫務人員，及時給這位病者醫藥服務；列車服務員也臨時權充護士，照護這位病人平安到達廣州。最後，還給病人聯繫了車輛，從車站直接送病者去醫院。臨別時，這位病人會多麽激動和感謝是可以想見的了。

除了護送病人，「廣深二組」最近做出的另外一件事，每個人聽了也十分心折。這事情同樣發生在香港旅客與服務員之間。

這也是幾個月前的事了。那一陣，「廣深二組」一批新的年青服務員開始工作了。一天，一位服務員在給旅客送茶遞水之後，當她結算這一趟車所收的茶水費時，却發現多收了一份茶費。

只是五分錢（合港幣一角二分五）而已，有誰把它放在心上呢？但是，「廣深二組」的服務員却把這五分錢放在心上。她們把這多收的五分錢，歸結爲自己對旅客服務得不周到，於是，是工作粗枝大葉。於是，發現多收茶錢的服務員，立刻就在自己負責的車廂內，逐個旅客詢問，問大家有沒有多付了茶錢？廣深線快車每個車廂有六十八個乘客，她就是一個一個乘客去問。詢問到快近末尾時，果然給她問了出來。原來這個旅客當初也不知道，這個旅客當初也不知

份茶費人民幣五分。恰巧，隔鄰車廂另一個新上車的服務員則發現少收了一份。當她們各自訴說自己的情況後，最初的念頭是：多收的一份剛好填補少收的一份，數目正好。然而，她們深入一想，覺得這不對，因爲每個乘客每份香片茶只應收五分，多收了一份，即是說明其中有一旅客付出了多一倍的錢，這是不應該的，應該把多收的送還給多付了茶錢的那位旅客。

送茶錢是多少，他給了一角，而服務員由於這一角的人又剛付錢，當時隔鄰的一角的人，就忘了找回五分錢，給他一忙，就這樣，漸漸就多出了五分。隨後來發覺服務員多收了的已五分錢的乘客，也覺得只是小小五分錢，不算一回事，也就再沒放在心上。怎料這麽一來，却忙壞了堅持爲人民服務要完全徹底的「廣深二組」服務員。

事情弄清之後，這位服務員還立刻向曾經多付了五分錢的乘客作檢討，說自己工作做得不細緻，說自己服務工作有缺點，要求這位乘客給以批評。然而，任何一個乘客處在這種情況下，除了心裏發熱，感動無已之外，難道還能說什麽嗎？因爲，他面對的是多麽大公無私的人，是多麽好的人民勤務員啊！

類似的例子，還有很多，被人們傳誦着。土地上車下車，她們攙扶，幫搬行李，爲搶坐車，她們加意照應等等，則更是列車服務員視爲職守的平常事了。

就因爲「廣深二組」每個成員都能在平凡的工作崗位上，做了許多不平凡的事——爲廣大旅客做了許多好事，旅客也就感謝她們，讚揚她們，稱讚她們是「毛主席教導的好服務員」。這種衷心的讚美，不僅出現在當時的車廂裏，也深刻地銘刻在旅客們的心中。

「廣深二組」是無愧於旅客的高度評價的，因爲她們的確是按照毛主席教導的完全徹底「爲人民服務」的精神而工作的一個集體，是信守「身在車廂，心懷祖國，放眼世界」的觀念的一群平凡而又不平凡的列車服務員！

今天起上映的「小小銀球震寰宇」紀錄片中一場面

熱風冷雨

頭頭接黑

美國西岸碼頭工人罷工持續，東岸碼頭工人又傳下月罷工。這叫做東不成西不就也。

帽子戲法

又一位於旺角的珠寶鋪遭劫。曾被某些報紙大事吹噓的「藍帽子」那裏去了？

僧多粥水

六千人考的士牌。這一行飯，越來越不好吃。

鄉情

——吉隆坡小記之十

卓力

在吉隆坡，很多事情使我不能忘懷。其中有一件事，留給我的印象最深。

那天，我和朋友剛從檳城回來，酒店管房的服務員遞給我一張字條，和一個很粗糙的雜貨店紙袋，告訴我：「昨天有個老太太帶了個小女孩來看你。這是她們留下的字條和地址。」

地址？字條上歪歪斜斜寫着幾個孩子味很重的字：「卓先生，我和念華來看你，可惜你不在。冷梅。」

「地址？那裏有地址啊？」我詫異地問服務員。

「喏，地址印在這裏。」服務員指着紙袋答我。

我打開紙袋細看，地址是遠離吉隆坡的一個小鎮。看店名，我不認識，冷梅又是誰呢？苦思了一個晚上還是想不起是誰，最後決定先去看看再說。

翌日，朋友陪着我趕到小鎮。但雜貨店的兩位年青的夥計却表示，並不認識冷梅其人。我耐心的向他們訴說：「冷梅是一位約六十多歲的老太太，她的身邊還有一個六、七歲的小孫女，這個地址是她留下給我的。」

兩位年青人想了好一會，終於想起一個人來，不約而同地對我笑說：「一定是她。」

「她，她是誰啊！」我見他們笑得奇怪，不解地問他們說。

「就是冷梅呀！她是我們的老主顧。她的小孫女叫念華，對嗎！」

「對，對……你們知道她住在那兒嗎？」

「我們也不太清楚，只知她住在山溝裏的無牌木屋中。不過，我們可以陪你去找找。」

我又是意外，又是感激，「不怕妨碍你們做生意麽！」

「不妨事，我們留下一個看店。」

在路上，他熱情地告訴我爲什麽會想起冷梅。

「她把我們的地址留給你，一定是我們的熟客。但她爲什麽不留自己的地址而留我們店的地址呢？因此，我們斷定她一定是住山溝無牌木屋的。一個住無牌木屋的老太太，我們認識的只有一個。這是我們的推想，不知對不對，也許猜錯也說不定。不過她的孫女既然也叫念華，九成是她。」

對他的熱心和推想，我又是佩服又是感激。在路上，他又給我說了不少關於冷梅的事。

「她十八歲就隨丈夫來馬來西亞，一直住在無牌木屋中，以前和丈夫一起住，現在和兒子、孫女一起。她的兒子在膠園工作，她自己在膠廠做雜工，這份工本來是她丈夫做的，前年大概因勞累過度，吐血死了。她接了幾十年，日子從未好過……你不認識她的……」

「也許識，也許不識，見到她才知道，可能是家人的老同鄉。」

他帶着我在山溝裏兜了幾個圈，終於在一個偏僻的角落裏找到了冷梅。

木屋已頗殘破，她正在門外洗衣，小孫女在一旁幫着。

我找到她，她固然感到意外，而我也同樣驚訝，因爲見了面，我還是想不起她是誰啊！

由於意外，她顯得出她是十分激動的。她的眼眶也紅了，她一面招呼我坐，一面抱歉的訴說要麻煩我的原因。

原來她的兒子，是我的一位割膠朋友的同事。她從兒子口中知道我從香港來了。

「阿明再三叫我不要麻煩你了，但我總想遇到一個熱心的朋友，想來想去，我還是拖了念華去找你。卓先生，你不怪我唐突吧！」

坐下來，她滔滔不絕地向我訴說生活艱難，向我說死去的丈夫幾十年的辛苦，說爲什麽把小孫女的名字叫作念華……然後又興致勃勃的問我有沒有回鄉，問我家鄉的情況。

以後她才說起找我的情由：「我鄉下還有一個弟弟，如果還健在，最少有五十了。我來馬來後，聽說父親去世，母親無法生活，迫得把弟弟送人。這十幾年，我有一個心願，就是希望聽回弟弟，所以想請你幫助，替我在香港寫封信回鄉，祖國解放後，我聽說很多人都找到失散的親人……。我真想回去看看……。」

她說着說着，臉頰掛上大點的淚珠。

一個遠離家鄉的人，她對家鄉的感情，對祖國的懷念多深厚，多濃烈啊！想想自己，我靠着祖國生活，然而對祖國的懷念，對祖國的熱愛，比起她，却差得太遠太遠了。

這不是一個完整的故事。但我至今還是不能忘懷：偏僻的山溝，老太太的淚珠，她對祖國懷念的話，不時的縈繞在我的腦際。

此時此地

感化與苦工

廣東先生

某社團在最近一次會議中，有鑒於青少年罪案日增，認爲非施以較嚴的刑罰難期遏阻，建議當局設置青少年罪犯營工監來替代感化院。

該社團中人爲當局的感化政策之失敗而表示可惜，同時認爲感化院等同酒店，必然屢教不改。如將感化院改爲苦工監，則既可使之勞其筋骨，餓其體膚，磨練其意志，就可在出獄之後，自食其力，增加生產，亦可減少納稅人的負擔，云云。

感化院等同酒店，和坐牢獄如坐花廳之說，都是憑想像得來的結論。

不曾身受者，只能有感而發，不是感同身受。這個社團的執事諸公，人人都住過酒店，也說不定有人坐過花廳。由於這些地方好吃好住又好「歎」，就想當然地以爲監獄和感化院不過如是。也有些人在當局的安排下，參觀過監獄的設備，也曾經過芝麻灣去瀏覽一番，遂其表面現象，就覺得當局對於罪犯的「寬大」近乎「仁慈」。因此，常常有人主張使用重典，試圖變本加厲來執行管刑。

如此想像，如此建議，誠然難乎其議，但認爲感化政策之失敗，則沒有錯。許多人都知道有些青少年罪犯，經過審理之後，大部在定案之前來一次「身世調查」，調查的結果，按其情節，認爲有必要時，就送入感化院去「感化」。它用什麼方法來感化，雖不爲外人所盡知，但感而不化，甚至越感越難化的事實，則比比皆是。「感」是一種方法，通過這樣的一種方法，才能達到其「化」的目的。但「化」的標準，並不一致。有人以爲這樣「化」了就好，有人以爲如此「化」，了更糟。極大部分人的看法都認爲更糟，因而宣告了「感化」的破產。

但主要方面是受到社會不良風氣的影響，加上「感化」不能使之由壞變好，乃使本來已經陷進了歧途的青少年茫然，憧憧然，泥足愈深而不能自拔。

用苦工監來替代感化院，除了對這些青少年加強其精神與肉體的刑罰之外，同樣不能解決問題。人們以爲青少年罪案日增，主要是受到了英式生活的腐蝕，要將他們納於正軌，就得肅清這些流毒風氣。

將青少年犯罪諉諸於家庭管教不嚴，學校教育無力，也許就是部分原因。

圭亞那點滴

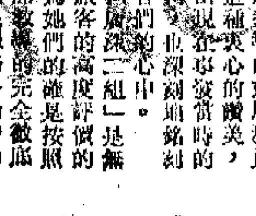
亮新

圭亞那是拉丁美洲國家之一，前爲英國殖民地，也是英國在南美洲大陸上唯一的殖民地，它是在一九六六年五月二十六日獲得獨立的。圭亞那北臨大西洋，西部和南部分別同委內瑞拉和巴西接壤，東部同蘇里南（荷屬圭亞那）毗鄰，面積二十一萬四千九百餘公里，幾與英國的二十四萬餘平方公里土地面積相等。在七十餘萬人口中，約半數爲印度人，半數爲黑人，此外還有少量的白種人和混血種人。原爲原住民的印第安人，由於殖民者的殘酷殺戮和迫害，剩下的人口只相當於全國人口百分之三左右。

圭亞那是一個農業國，沿海低窪地帶土地肥沃，最宜於農作物的生長，但英國統治這塊土地期間，把圭亞那的土地變成爲只種植甘蔗的單一生產，以便爲英國壟斷資本提供製糖原料，以致圭亞那的國民經濟畸形。

圭亞那中部丘陵地勢，蘊藏着豐富的自然資源，有鋁礬土、黃金、鑽石、錳、銅、鎳、鐵等，其中鋁礬土的產量甚大，是世界上鋁礬土的重要產區。圭亞那有鄉衛數千人。

越南必勝



（澳）貝却敵著　辛之譯

一六三、昨天和今天的根據地

武元甲曾經談到根據地問題，他寫道：

「當我們黨決定進行武裝鬥爭的準備時，我們手上並沒有軍事力量，我們連一時可以作爲行動的跳板的自由土地都沒有。後來，我們建立了小型的、秘密的武裝活動中心，最終成功地建立了一個武裝鬥爭根據地，範圍及於越北六省的廣大地區。一九四五年八月革命的經驗，極有說服力地證明了建立革命根據地的重要性。

「根據地和後方的問題，是鬥爭一開始就要解決的問題，也是貫徹整個鬥爭過程中都要正確地處理的問題。我們黨十分重視加強革命根據地，十分重視鞏固我們的後方。法國殖民主義者曾經不遺餘力試圖破壞我們的根據地，他們遭到了一次又一次的失敗，並以他們的徹底失敗而告終。

「我們的革命根據地在鬥爭中不斷地鞏固，在擴大我軍和支援前線方面，起了極其重要的作用。正是因爲我們有了鞏固的革命根據地，我們就有可能持久地抗戰，最後贏得了光榮的勝利。」

一九四六年，法國軍隊重新回到越南北方之後，對高北諒地區的革命根據地發動了多次的進攻，就像後來美國軍隊在越南南方對西貢西北面的泰寧森林發動一次又一次的進攻完全一樣。美國人認爲，泰寧森林中有越南南方民族解放陣線的主要基地。儘管前後時間不同，美國人和法國人都遭到了一樣的結果。法國人在它發動的「掃蕩」中，一直都碰不到越盟領導人的一根毫毛，越盟革命根據地巍然不動，美國人的軍事行動也都從未得到勝利。

我在第二章中提到的越南南方解放軍副政委員黎明曾經對我說過：

「鞏固的根據地是完全必要的。我們需要根據地來教育、訓練我們的幹部和戰士，需要它來解決後勤供應問題，需要它來設立我們的領導機關。當然，革命者真正的基礎或基地是人民羣衆，是人民羣衆的支持和擁護，但是革命根據地仍然是非常必要的。

「有了根據地，我們的領導機關就可以在那裏協調整個越南南方的政治鬥爭和武裝鬥爭。

「我們前面擺着敵人。敵人認爲它控制着南方的絕大部分地區。但是，儘管它擁有這樣那樣的鬼把戲，儘管它擁有這樣那樣的新式裝備，它所建立的情報組織實際上有等於無，原因是他們得不到羣衆的支持和擁護，因此他們就耳目不靈，像個盲人和聾子。恰恰在這些方面，我們的優越是敵人無法比擬的，我們既有地理上的革命根據地，又有人民心中的根據地，甚至在敵佔城市中也如此。敵人是注定要失敗的。」

香港旅遊業走下坡

鄭頌民

去年，外國遊客到港總數接近九十三萬人，在港消費金額共達二十億港元。香港不少居民都直接間接靠旅遊事業吃飯（包括航空公司、船公司、旅行社、酒店、酒樓夜總會和旅遊區商店等職工及其家屬），這已是人所共知的了。

但據香港旅遊協會統計，今年一至八月份外國遊客到港數目，已比去年同期減少百分之九點二。這與去年全年外國遊客到港數目增加百分之二十二的情形相比，已明顯地走下坡了。自一九六七年以來，今年還是外國遊客到港數目首次縮減。

長期以來，在來港的外國遊客總數中，美國遊客都居第一位，約佔百分之二十八。但今年三月至八月，到港的美國遊客數目，每月都比去年同月爲少。例如八月份到港的美國遊客，只得二萬〇四十五人，比去年八月份二萬七千五百七十一人已銳減百分之二十七點二。此外，加拿大、法國、菲律賓和印度遊客到港數目，今年以來也比去年減少百分之十九到百分之四十七。

香港旅遊協會指出，美國和許多西方國家發生經濟困難，是造成今年香港旅遊業走下坡的主要原因。

尼克松於八月十五日宣佈損人利己的「新經濟政策」後，此間「永高」、「凱聯」、「城市」等酒店股票都跌價，尼克松任由美元匯率浮動下跌，徵收進口附加稅一成，以及凍結美國工資，今後還會使香港旅遊業受到更大的不利影響。

京都·大華·金冠·新華·利舞臺·海運·普慶·珠江

第二週！天天五場　成人童話　七彩闊畫　歐洲公司王牌傳奇片

新華·利舞臺　五場　破天荒　攀籠走彩鳳

今明最後　海底一萬小時

今天獻映　小小銀球震寰宇

百樂門　春光蕩漾

麗斯　今天四場獻映　無名小卒勇大雄　戰地九飛龍

銀都　今天五點半公餘場　豪門夜宴　明天　路邊千金　今天正場　小小銀球震寰宇

高陞　今天十二點半早場　十兄弟　暫停　今天正場　海底一萬小時

南華　今天十點四早場　十二釵　胡不歸

南洋　今天十二點半早場　手足情深　武林三鳳　今天正場　小小銀球震寰宇

惠刊廣告　請撥電話：七二六九八〇

第一張

大

越南南方外長阮氏萍抵京

姬鵬飛等四千人熱烈歡迎

羣衆高呼口號洋溢中越戰鬥團結極其熱烈氣氛

日閥覬覦海外資源

增加貸款加强掠奪

所謂「開發海外資源」貸款達五億餘美元